

## Niederschrift

über die Sitzung der Bürgerschaft der Hansestadt Lübeck  
am Donnerstag, 29.09.2011, im Bürgerschaftssaal des Rathauses

Wahlperiode 2008 - 2013

Nr. 28

**Beginn der Sitzung:** 16:03 Uhr

**Anwesend:** **Stadtpräsidentin Schopenhauer (SPD)** - Vorsitzende  
**BM Reinhardt F. (DIE LINKE)** - Beisitzer (ab TOP 4.12)  
**BM Schatz (CDU)** - Beisitzerin (ab TOP 4.19 )  
**BM Lange (FDP)** - Beisitzerin (bis 4.19)  
**BM Hoffmann (SPD)** - Beisitzer (bis TOP 4.11)

***sowie weitere 53 Bürgerschaftsmitglieder:***

Abler (SPD)	Misch, (Bürger für Lübeck)
Boeckmann (SPD)	Näpflein (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)
Böhning (SPD)	Petersen (CDU)
Böhm (Bürger für Lübeck)	Pluschkell (SPD)
Dedow (Bürger für Lübeck)	Puhle (SPD)
Drozella (FDP)	Puschadel (CDU)
Dr. Eymmer (CDU) (ab TOP 4.12)	Quirder (SPD)
Freitag (CDU)	Rathcke (FDP)
Gaulin (SPD)	Reinhardt, P. (SPD)
Hiller (SPD)	Rotermund (FDP)
Hinrichs (CDU)	Röttger (CDU)
von Holt (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)	Rottloff (CDU)
Hundertmark (SPD)	Sanders (FDP)
Jansen (DIE LINKE) (ab 19:02 h/TOP 4.17)	Scheel (SPD)
Kaske (CDU)	Schubert (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)
Klinkel (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)	Siebrat (SPD)
Knoll (SPD)	Stabe (CDU)
Dr. Koß (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)	Stadthaus-Panissié (Bürger für Lübeck)
Krause (Bürger für Lübeck)	Teschke (FUL) (bis TOP 4.47)
Kusch (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)	Dr. Stamm (fraktionslos) (Von 4.9 – 4.13)
Lindenau (SPD)	Stolz (SPD)
Link (DIE LINKE)	Sünnenwold (CDU) (von Beginn bis TOP 4.12 – und von TOP 4.19 bis Ende))
Lötsch (CDU)	Thom (DIE LINKE)
Lüttke (DIE LINKE)	Voigt (FUL)
Martens (DIE LINKE)	Zahn (SPD)
Mauritz (CDU)	Zander (CDU)
Mentz (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)	

**Es fehlen:** Bockholt (Bürger für Lübeck), Kanuschin (CDU)

**Ferner sind anwesend:** Bürgermeister Saxe, Senatorin Borns, Senator Möller, Senator Schindler  
VertreterInnen des Einzelpersonalräte, des Seniorenbeirates, der Presse und der  
Verwaltung, die Gleichstellungsbeauftragte, der Vorsitzende des  
Gesamtpersonalrates, Frau Voskuhl, Leiterin des Bereichs Recht (bis 18:30 Uhr),  
Herr Rojahn, Bereich Recht (ab 19:02 Uhr), Herr Baltz, Rechnungsprüfungsamt  
sowie die MitarbeiterInnen des Büros der Bürgerschaft Frau Aewerdieck-Zorom  
(Prokoll), Herr Domprobst und Herr Beesel

Die Vorsitzende eröffnet die Sitzung begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Die Vorsitzende teilt mit, dass BM Bockholdt und BM Kanuschin nicht an der Sitzung teilnehmen können. Ferner teilt die Vorsitzende mit, dass Senator Boden von 13.30 bis 16:00 Uhr nicht an der Bürgerschaftssitzung teilnehmen kann. Weiter teilt die Vorsitzende mit, dass BM Stabe erst ab ca. 13:30 Uhr und BM Dr. Stamm erst ab 14:00 Uhr an der Sitzung teilnehmen können. Ferner teilt die Vorsitzende mit, dass BM Teschke ab 18:30 Uhr aus gesundheitlichen Gründen nicht an der Sitzung teilnehmen kann.

Ferner beglückwünscht die Vorsitzende BM Gaulin zu seinem heutigen Geburtstag.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

Die Vorsitzende stellt fest, dass die Sitzung fristgerecht einberufen wurde und die Tagesordnung gemeinsam mit der schriftlichen Ladung allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern zugegangen ist.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

Die Vorsitzende teilt mit, dass Herr Dr. Raimund Mildner (Fraktion Bürger für Lübeck) mit Wirkung vom 31.08.2011 sein Mandat als Mitglied der Lübecker Bürgerschaft niedergelegt hat.

Herr Bürgermeister Saxe hat als Gemeindevahleiter mit Wirkung vom 08.09.2011 Herr Thomas Misch (Bürger für Lübeck) als nachrückendes Bürgerschaftsmitglied festgestellt.

Die Vorsitzende bittet alle Anwesenden, sich von ihren Plätzen zu erheben und bittet Herr Misch zu sich.

Sie verpflichtet Herrn Misch zur gewissenhaften Wahrnehmung seiner Aufgaben und zur Verschwiegenheit im Rahmen seiner Tätigkeit als Mitglied der Lübecker Bürgerschaft mit Handschlag.

Die Vorsitzende beglückwünscht Herrn Misch zu seinem neuen Amt und bedankt sich bei den Anwesenden, sich von ihren Plätzen erhoben zu haben.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

Die Vorsitzende teilt mit, dass über die Sitzung wie immer eine Sprachaufzeichnung erfolgen wird. Diese Aufzeichnung dient zur Erstellung des Protokolls und wird den Fraktionen und dem Bürgermeister gem. § 31 Abs. 5 der Geschäftsordnung zur Verfügung gestellt.

***Der Weitergabe der Sprachaufzeichnung an die Fraktionen und dem Bürgermeister wird einstimmig zugestimmt.***

Weiter gibt die Vorsitzende bekannt, dass der Offene Kanal Lübeck die heutige Bürgerschaftssitzung wieder live im Radio übertragen wird.

***Der Live-Übertragung des Offenen Kanals wird einstimmig zugestimmt.***

Die Vorsitzende teilt mit, dass für die heutige Sitzung erneut der W-Lan-Anschluss angeboten werden kann, mit dem allen Bürgerschaftsmitgliedern und Pressevertretern ein kabelloser Zugriff auf das Internet ermöglicht wird.

Hinsichtlich der Nutzungsbedingungen dieses Anschlusses wird auf die den Fraktionen zugegangenen Informationen verwiesen.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

Weiterhin macht die Vorsitzende darauf aufmerksam, dass Personen, die möglicherweise befangen sein könnten, verpflichtet sind, ihr dies mitzuteilen. Ob jemand befangen ist, entscheidet im Zweifel die Bürgerschaft.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

Die Vorsitzende weist auf die umverteilten Anmerkungen zur Tagesordnung hin, die auch in der Sitzung des Ältestenrates beraten worden

## **1. Erweiterung der Tagesordnung**

### 1.1 Dringlichkeitsanträge der Fraktionen

#### TOP 4.48, Drs. Nr. 412

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN/SPD/DIE LINKE – Für ein dauerhaftes Bleiberecht für Victor Atoe

Der Ältestenrat empfiehlt mehrheitlich nicht die Dringlichkeit und damit nicht die Erweiterung um den TO-Punkt 4.48.

Es spricht BM Mentz

***Der Erweiterung der Tagesordnung um den TO-Punkt 4.48 wird aufgrund des Nichterreichens der qualifizierten 2/3-Mehrheit bei 31 Ja- und 24 Nein-Stimmen nicht zugestimmt.***

#### TOP 4.49, Drs. Nr. 414

SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Zuwendungen des Landes Schleswig-Holstein für den Ausbau des Flughafens Blankensee

Es liegt noch nicht allen Fraktionen die Drs. Nr. 414 vor.

Die Vorsitzende schlägt vor, den TO-Punkt später erneut aufzurufen, wenn allen die Drs. Nr. 414 vorliegt.

***Die Bürgerschaft ist einverstanden.***

1.3 Dringlichkeitsvorlagen und -berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin

TOP 8.22, Drs. Nr. 401

Einrichtung von ortsfesten Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen zur Reduzierung der Lärmbelästigung

Der Ältestenrat empfiehlt mehrheitlich nicht die Dringlichkeit und damit nicht die Erweiterung um den TO-Punkt 8.22

***Der Erweiterung der Tagesordnung um den TO-Punkt 8.22 wird aufgrund des Nichterreichens der qualifizierten 2/3-Mehrheit bei 30 Ja- und 25 Nein-Stimmen nicht zugestimmt.***

TOP 12.4, Drs. Nr. 402

3. Satzung zur Änderung der Satzung der Hansestadt Lübeck über die Erhebung von Beiträgen für die Herstellung, den Aus- und Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen (StABS)

Der Ältestenrat empfiehlt mehrheitlich die Dringlichkeit und damit die Erweiterung um den TO-Punkt 12.4.

***Der Erweiterung der Tagesordnung um den TO-Punkt 12.4 wird unter Bejahung der Dringlichkeit und aufgrund des Erreichens der qualifizierten 2/3-Mehrheit einstimmig zugestimmt.***

TOP 13.22, Drs. Nr. 403

Öffentliche Versammlung zur Vorstellung der zur Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Hansestadt Lübeck zugelassenen Bewerberin und Bewerber

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Dringlichkeit und damit die Erweiterung um den TO-Punkt 13.22.

***Der Erweiterung der Tagesordnung um den TO-Punkt 13.22 wird unter Bejahung der Dringlichkeit und aufgrund des Erreichens der qualifizierten 2/3-Mehrheit einstimmig zugestimmt.***

## **2. Veränderung der Tagesordnung (z.B. Vorziehen/Vertagen/Zurückziehen von TO-Punkten)**

TOP 8.18, Drs. Nr. 324

Frauenförderplan bei der GHL-Bericht 2011 und Erneuerung der Zielvorgaben

Die Vorsitzende weist darauf hin, dass der TO-Punkt als Bericht in der Tagesordnung aufgeführt wurde und muss nach Prüfung als Vorlage zu TO-Punkt 13.21 beraten werden.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis***

TOP 4.4 Drs. Nr. 234 AT

CDU Fernwärme

BM P. Reinhardt beantragt die Vertagung des TO-Punktes 4.4 auf die Novembersitzung.

Der Ältestenrat empfiehlt mehrheitlich die Vertagung des TO-Punktes 4.4 auf die Novembersitzung.

Es spricht BM Zander.

***Der Vertagung wird mehrheitlich bei 31 Ja-Stimmen, 22 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen zugestimmt.***

TOP 4.14, Drs. Nr. 297

CDU – Fortführung der Paul-Brümmer-Straße

Die CDU-Fraktion hat erklärt, dass sich die FDP-Fraktion dem Antrag in der Drs. Nr. 297 anschließt.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis***

TOP 4.19, Drs. Nr. 353

BfL – Studentenwohnraum

Die Fraktion Bürger für Lübeck hat erklärt, dass sich die CDU-Fraktion dem Antrag in der Drs. Nr. 353 anschließt.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis***

TOP 4.34 Drs. Nr. 383

Bündnis 90-Die Grünen - Einrichtung von ortsfesten  
Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen zur Reduzierung der Lärmbelästigung

BM P. Reinhardt beantragt die Vertagung des TO-Punktes 4.34 bis zur Haushaltssitzung

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Vertagung des TO-Punktes 4.34.

***Der Vertagung wird einstimmig zugestimmt.***

TOP 4.21 Drs. Nr. 355

CDU – Senioreneinrichtung am Behnckenhof

BM P. Reinhardt beantragt die Vertagung des TO-Punktes 4.21.

Der Ältestenrat empfiehlt mehrheitlich die Vertagung des TO-Punktes 4.21.

***Der Vertagung wird mehrheitlich bei  
32 Ja-Stimmen, 19 Nein-Stimmen und 4  
Enthaltungen zugestimmt.***

TOP 4.40 Drs. Nr.389 AT

DIE LINKE – Kinder bis 6 Jahre im Bus kostenlos befördern

BM P. Reinhardt beantragt die Vertagung des TO-Punktes 4.40.

Der Ältestenrat empfiehlt mehrheitlich die Vertagung des TO-Punktes 4.40.

***Der Vertagung wird einstimmig zugestimmt.***

TOP 4.46 Drs. Nr.396

FDP – Früh/Spätfahrzeiten -Busverkehr

BM P. Reinhardt beantragt die Vertagung des TO-Punktes 4.46.

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Vertagung des TO-Punktes 4.46.

***Der Vertagung wird mehrheitlich bei 38 Ja- und  
17 Nein-Stimmen zugestimmt.***



TOP 8.21, Drs. Nr. 358

Fraktionsangelegenheiten – Räumlichkeiten für die Fraktion Freie Unabhängige Lübecker

Diese Vorlage wurde vom Bürgermeister zurückgezogen. Der Bürgermeister beantragt die Absetzung des TO-Punktes.

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Absetzung.

***Der Absetzung des  
TO-Punktes 8.21 wird einstimmig zugestimmt***

TOP 11.1, Drs. Nr. 305

Überplanmäßige Bewilligung von Sportfördermitteln im Finanzplan/Inverstitionstätigkeiten 2011

Diese Vorlage wurde vom Bürgermeister zurückgezogen. Der Bürgermeister beantragt die Absetzung des TO-Punktes.

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Absetzung.

***Der Absetzung des  
TO-Punktes 8.21 wird einstimmig zugestimmt.***

TOP 13.4 Drs. Nr.279

Frauenförderplan bei den SIE Bericht

BM P. Reinhardt beantragt die Vertagung des TO-Punktes 13.4 bis das Handlungskonzept vorliegt

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Vertagung des TO-Punktes 13.4.

***Der Vertagung wird einstimmig zugestimmt.***

TOP 13.11 Drs. Nr.314

Beibehaltung der Busfahrten nach 0 Uhr ab Frühjahr 2012

BM P. Reinhardt beantragt die Vertagung des TO-Punktes 13.11.

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Vertagung des TO-Punktes 13.11.

***Der Vertagung wird mehrheitlich bei 54 Ja- und 1 Nein-Stimme zugestimmt.***

TOP 13.19 Drs. Nr.356

Umsetzung der Ergebnisse der Untersuchungen zur Liniennetzoptimierung in Lübeck

BM P. Reinhardt beantragt die Vertagung des TO-Punktes 13.19.

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Vertagung des TO-Punktes 13.19.

***Der Vertagung wird einstimmig zugestimmt.***

TOP 15.1, Drs. Nr. 263

Ausübung des Heimfallsrecht an dem Erbbaurecht Am Priwallhafen 12

*Die Vorsitzende teilt mit, dass es sich um die Drs. Nr. 202 handelt. Die Drs. Nr. 263 ist in der Sitzung 30.06.2011 behandelt worden.*

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

TOP 13.9 – 13.15 – Vorlagen aus der Einwohnerversammlung

BM P. Reinhardt beantragt die Überweisung der Vorlagen in die Fachausschüsse.

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Überweisung in die Fachausschüsse.

Es sprechen BM Zander und BM Näpflein.

BM Näpflein stellt einen Protokollantrag, „Die jeweiligen Antragssteller, werden in die Ausschüsse, in denen ihre Anträge behandelt werden, eingeladen. Dort erhalten sie als sachkundige Bürger Rederecht.“

***Die Bürgerschaft stimmt dem zu.***

Es spricht BM Lötsch.

BM Lötsch stellt einen Antrag zur Geschäftsordnung, die Behandlung der einzelnen Vorlagen in der heutigen Sitzung vorzunehmen.

***Mehrheitliche Ablehnung des Antrags von BM Lötsch bei 18 Ja-Stimmen, 35 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen.***

***Der Überweisung der TO-Punkte 13.9 -13.15 in die Fachausschüsse wird mehrheitlich bei 38 Ja- und 17 Nein-Stimmen zugestimmt.***

BM Schopenhauer schlägt vor, die einzelnen Vorlagen den Fachausschüssen im Folgenden zuzuordnen.

TOP 13.9, Drs. Nr. 312

Bericht zur Lage der Hansestadt Lübeck

***Die Bürgerschaft stimmt mehrheitlich der Überweisung in den Finanz- und Personalausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft bei 43 Ja- und 12 Nein-Stimmen zu.***

TOP 13.10, Drs. Nr. 313  
Grenzdokumentation Schlutup

**Die Bürgerschaft stimmt mehrheitlich der Überweisung in den Hauptausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft bei 38 Ja- und 17 Nein-Stimmen zu.**

TOP 13.12, Drs. Nr. 312  
Auswirkung Fehmanrbelt-Querung

**Die Bürgerschaft stimmt mehrheitlich der Überweisung in den Wirtschaftsausschuss und dem Umweltausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft bei 38 Ja- und 17 Nein-Stimmen zu.**

TOP 13.13, Drs. Nr. 316  
Bedeutung Integriertes Entwicklungskonzept

**Die Bürgerschaft stimmt mehrheitlich der Überweisung in den Bauausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft bei 38 Ja- und 17 Nein-Stimmen zu.**

TOP 13.14, Drs. Nr. 317  
Jährliche Einwohnerversammlung

**Die Bürgerschaft stimmt mehrheitlich der Überweisung in den Hauptausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft bei 38 Ja- und 17 Nein-Stimmen zu.**

TOP 13.15, Drs. Nr. 318  
Transparente Mandatsausübung

**Die Bürgerschaft stimmt mehrheitlich der Überweisung in den Hauptausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft bei 38 Ja- und 17 Nein-Stimmen zu.**

TOP 15.4, Drs. Nr. 329  
Erschließung und –Entwicklung der Nördlichen Wallhalbinsel

Der Ältestenrat empfiehlt die Beschlussvorlage dem TO-Punkt 12.2 zuzuordnen, die Begründung muss im nicht-öffentlichen Teil beraten werden.

Es spricht BM Lötsch.  
Ferner spricht BM Böhm und beantragt die Beratung der öffentlichen TO-Punkte dann für einen nicht-öffentlichen Teil zu unterbrechen, um im Anschluss weiter mit der öffentlichen Beratung fortzufahren.

Es spricht BM P. Reinhardt und beantragt den TO-Punkt 15.4 dem TO-Punkt 12.2 zuzuordnen und ohne die Kostenkalkulation zu beraten. Die Beratung der Kostenkalkulation erfolgt im nicht-öffentlichen Teil.

**Die Bürgerschaft stimmt dem Verfahrensantrag von BM Böhm mehrheitlich bei 5 Ja- und 50 Nein-Stimmen nicht zu.**

**Die Bürgerschaft stimmt der Beratung des TO-Punktes 15.4 ohne die Kostenkalkulation im öffentlichen Teil mehrheitlich bei 31 Ja- und 24 Nein-Stimmen zu.**

TOP 16.1, Drs. Nr. 216

Vergabe der Plakat-Werberechte auf öffentlicher Fläche in der Hansestadt Lübeck

Der Ältestenrat empfiehlt , die Vorlage in den Hauptausschuss zu überweisen mit der Maßgabe, die Vorlage im November in der Bürgerschaft zu beraten.

BM P. Reinhardt beantragt vom Platz aus auch die Überweisung in den Finanz- und Personalausschuss.

***Der Vertagung wird mehrheitlich nicht bei 7 Ja-Stimmen, 31 Nein-Stimmen und 12 Enthaltungen nicht zugestimmt.\****

***Die Bürgerschaft stimmt der Überweisung in den Finanz- und Personalausschuss und Hauptausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung im November 2011 in der Bürgerschaft einstimmig zu.***

**3. Gemeinsame Beratung von TO-Punkten**

Es wird die gemeinsame Beratung folgender TO-Punkte vorgeschlagen:

4.1, 4.2, 4.3, und 13.1  
4.19 und 4.44  
4.23, 4.47  
4.33 und 8.17  
4.28 und 8.5  
8.4 und 8.20  
10.14 und 13.20  
4.28 und 8.5  
4.12, 12.2 und 15.4

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die gemeinsame Beratung wie vorgeschlagen.

***Der vorgeschlagenen gemeinsamen Beratung wird einstimmig zugestimmt.***

---

Anmerkung außerhalb des Protokolls: Die FDP-Fraktion hat keine Stimmen abgegeben.

Ferner können die Wahlen unter TO-Punkt 10 ebenfalls „en bloc“ erfolgen.  
Es wird vorgeschlagen, die TO-Punkte 10.2 bis 10.12 und 10.15 en bloc“ zu beraten.

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig, die Wahlen zu 10.2 bis 10.12 und 10.15 wie vorgeschlagen vorzunehmen.

***Die Bürgerschaft stimmt den Wahlen in die Ausschüsse zu TOP 10.2 bis 10.12 und 10.15 „en bloc“ einstimmig zu.***

Damit werden die TO-Punkte 10.1, 10.13 und 10.14 getrennt beraten.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

#### **4. Zuordnung der TO-Punkte zum nichtöffentlichen Teil der Sitzung**

Gemäß § 8 Abs. 3 der Geschäftsordnung für die Bürgerschaft gliedert sich die Sitzung in einen öffentlichen, einen nichtöffentlichen und danach nochmals in einen öffentlichen Teil. Die TO-Punkte 14 bis 18 werden aus Gründen des öffentlichen Wohls und zum Schutz berechtigter Interessen Einzelner im nichtöffentlichen Teil der Sitzung behandelt. Die Öffentlichkeit ist bei allen TO-Punkten allgemein nach § 10 Abs. 5 GeschO ausgeschlossen.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis***

Die Sitzung wird von 13:05– 13:17 Uhr unterbrochen.

Die Vorsitzende ruft erneut den TO-Punkt 4.49 auf

##### **1.1 Dringlichkeitsanträge der Fraktionen**

TOP 4.49, Drs. Nr. 414

SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Zuwendungen des Landes Schleswig-Holstein für den Ausbau des Flughafens Blankensee

***Der Erweiterung der Tagesordnung um den TO-Punkt 4.49 wird unter Bejahung der Dringlichkeit und aufgrund des Erreichens der qualifizierten 2/3-Mehrheit bei 48 Ja- und 7 Nein-Stimmen zugestimmt.***

#### **5. Beratungsergebnisse der Ausschüsse**

Hierzu wurde eine gesonderte Übersicht umverteilt.

### 5. Beratungsergebnisse der Ausschüsse

Die Vorsitzende verweist auf die umverteilte Übersicht, aus der sich die Beratungsergebnisse der Ausschüsse wie folgt ergeben:

TOP	Gegenstand/Thema	Bereich	Beraten im	Datum	Ergebnis
8.1	Sachstand des Gefährdungspotenzials der „Altlast Gärtnergasse/Brunnengräber“	3.392	Umweltausschuss	21.06.2011	Kenntnisnahme
8.2	Maßnahmeplan zur Sicherstellung der Wasserversorgung in Lübeck und den von den Stadtwerken versorgten Umlandgemeinden	2.020	Hauptausschuss	27.09.2011	Kenntnisnahme
8.3	Bericht "Jahresrechnung 2009 – Jahresbericht 2009"	1.201	Hauptausschuss	23.08.2011	Kenntnisnahme
8.5	Einrichtung einer Regio-S-Bahn Linie Lübeck	5.610	Hauptausschuss	13.09.2011	Kenntnisnahme
8.6	Jahresbericht 2010 über die gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen im öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) in der Hansestadt Lübeck	5.610	Bauausschuss Wirtschaftsausschuss Finanz- und Personalausschuss Hauptausschuss	05.09.2011 12.09.2011 21.09.2011 27.09.2011	Kenntnisnahme Kenntnisnahme Kenntnisnahme Kenntnisnahme
8.7	Personalbericht 2011	1.110	Hauptausschuss	13.09.2011	Kenntnisnahme
8.8	Verlagerung der Fortbildungsmaßnahmen in vorhandene Seminarräumlichkeiten der Hansestadt Lübeck und Verkauf des jetzigen Gebäudes für städtische Fortbildung	1.110	Finanz- und Personalausschuss	21.09.2011	Kenntnisnahme
8.9	AsylbewerberInnen in Lübeck	2.500	Ausschuss für Soziales Hauptausschuss	06.09.2011 13.09.2011	Kenntnisnahme Kenntnisnahme
8.10	Sozialtarif für Strom und Gas einführen	2.020	Wirtschaftsausschuss Hauptausschuss	12.09.2011 27.09.2011	Kenntnisnahme Kenntnisnahme
8.11	Haushaltsbegleitbeschluss 2011: Beteiligung der Mitgesellschaft städtischer Beteiligungen am Verlustausgleich hier: LTM GmbH	2.020	Wirtschaftsausschuss Hauptausschuss	12.09.2011 27.09.2011	Kenntnisnahme Kenntnisnahme
8.12	Bericht "Möglichkeiten über die Erstellung eines Solarkatasters für die Hansestadt Lübeck"	3.392	Umweltausschuss	20.09.2011	Kenntnisnahme



8.13	Abschaltung und endgültige Stilllegung aller deutschen Atomkraftwerke; hier: Kommunale Verantwortung für einen bundesweiten Ausstieg aus der Atomenergie	2.020	Hauptausschuss	27.09.2011	Kenntnisnahme
8.14	100 Jahre Passat	4.401	Schul- und Sportausschuss Finanz- und Personalausschuss Hauptausschuss	15.09.2011 21.09.2011 27.-09.2011	Kenntnisnahme Kenntnisnahme Kenntnisnahme
8.16	Status der Fraktion "Freie Unabhängige Lübecker" (FUL) gem. § 32a GO	1.300	Hauptausschuss	27.09.2011	Kenntnisnahme
8.17	Modellprojekt "Verhütung für Bedürftige"	2.500	Hauptausschuss	27.09.2011	Kenntnisnahme
8.19	Verbleib des Baggergutes	5.691	Bauausschuss Umweltausschuss Hauptausschuss	19.09.2011 20.09.2011 27.09.2011	Kenntnisnahme Kenntnisnahme Kenntnisnahme
8.20	Über- und außerplanmäßige Bewilligungen und Verpflichtungsermächtigungen für das Haushaltsjahr 2011 – 1. Halbjahr	1.201	Hauptausschuss	13.09.2011	Kenntnisnahme
12.1	Bebauungsplan 04.10.01 – Ziegelstraße/Weidekamp – Satzungsbeschluss	5.610	Bauausschuss Hauptausschuss	05.09.2011 27.09.2011	Einstimmige Empfehlung in geän. Fass. Einstimmige Empfehlung
12.2	Bebauungsplan 01.75.00 – Nördliche Wallhalbinsel 23. Änderung des Flächennutzungsplanes - Satzungsbeschluss / feststellender Beschluss	5.610	Bauausschuss Umweltausschuss Hauptausschuss	19.09.2011 20.09.2011 27.09.2011	Einstimm. Empfehlung bei 7 Enthaltungen Einstimm. Empfehlung bei 7 Enthaltungen Kein Votum
12.4	3. Satzung zur Änderung der Satzung der Hansestadt Lübeck über die Erhebung von Beiträgen für die Herstellung, den Aus- und Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen	5.651	Hauptausschuss	27.09.2011	Einstimmige Empfehlung

13.5	Preistarif für die Museen der Hansestadt Lübeck	4.041.7	Ausschuss für Kultur und Denkmalpflege		Einstimmige Empfehlung in geän. Fass.
			Finanz- und Personalausschuss	21.09.2011	Einstimmige Empfehlung in geän. Fass.
			Hauptausschuss	27.09.2011	Einstimmige Empfehlung i. d. Fass. der Empfehlung der Fachausschüsse (Streichung der Tarifposition Nr. 9d)
13.6	Frauenförderplan 2009 der Kernverwaltung-Bericht 2011 und Erneuerung der Zielvorgaben	1.110	Finanz- und Personalausschuss	07.09.2011	Einstimmige Empfehlung
13.7	Entgeltordnung für die städtischen Kindertageseinrichtungen in der Trägerschaft der Hansestadt Lübeck	4.511	Finanz- und Personalausschuss Hauptausschuss	07.09.2011	Einstimmige Empfehlung
				13.09.2011	Einstimmige Empfehlung
13.16	Jahresabschluss 2010 der Gebäudereinigung Hansestadt Lübeck	5.107	Hauptausschuss	13.09.2011	Einstimmige Empfehlung
13.17	Verwendung des Jahresüberschusses 2010 der Gebäudereinigung Hansestadt Lübeck	5.107	Hauptausschuss	13.09.2011	Einstimmige Empfehlung
13.18	Lübecker Hafentbahn - Neue Nutzungsbedingungen und neues Preissystem	5.691	Bauausschuss	19.09.2011	Einstimmige Empfehlung
			Finanz- und Personalausschuss	21.09.2011	Einstimmige Empfehlung
			Hauptausschuss	27.09.2011	Einstimmige Empfehlung



13.20	Beitritt der Hansestadt Lübeck zu dem zu gründenden gemeinsamen Kommunalunternehmen IT-Verbund Schleswig-Holstein AöR (ITVSH)	1.201	Hauptausschuss	27.09.2011	Einstimmige Empfehlung
15.1	Ausübung des Heimfallrechets an dem Erbbaurecht Am Priwallhafen 12	2.280	Schul- und Sportausschuss Wirtschaftsausschuss Bauausschuss Finanz- und Personalausschuss Hauptausschuss	16.06.2011 27.06.2011 27.06.2011 22.06.2011 28.06.2011	Einstimmige Empfehlung ohne Votum vertagt vertagt auf September 2011 Ohne Votum vertagt
15.2	Veräußerung des Lübecker Anteils an einem See und angrenzender Ufergrundstücke	2.280	Finanz- und Personalausschuss  Hauptausschuss	21.09.2011  27.09.2011	Einstimmige Empfehlung in geänd. Fassung des Wirtschaftsausschusses Mehrheitliche Empfehlung bei 1 Nein.--.Stimme und 2 Enthaltungen in der Fassung der Fachausschüsse ( d. h. mit der Ergänzung, im Beschlussvorschlag nach dem Wort „Grundstücke“ das Wort „gegebenenfalls“ einzufügen.
15.3	Gewährung eines Kommunaldarlehens für die Mitfinanzierung von geförderten Wohnungen in Lübeck-Kücknitz		Ausschuss für Soziales Wirtschaftsausschuss Finanz- und Personalausschuss Hauptausschuss	06.09.2011 12.09.2011 21.09.2011 27.09.2011	Einstimmige Empfehlung Einstimmige Empfehlung Einstimmige Empfehlung Einstimmige Empfehlung
15.4	Erschließung und Entwicklung der Nördlichen Wallhalbinsel	2.280	Bauausschuss  Hauptausschuss	19.09.2011  27.09.2011	Mehrheitliche Empfehlung bei 2 Enthaltungen Ohne Votum
15.5	Verkauf eines mit einem Erbbaurecht belasteten Grundstückes	2.280	Finanz- und Personalausschuss Hauptausschuss	21.09.2011 29.09.2011	Einstimmige Empfehlung Einstimmige Empfehlung
15.6	Verkauf eines mit einem Erbbaurecht belasteten Grundstückes	2.280	Finanz- und Personalausschuss Hauptausschuss	21.09.2011 29.09.2011	Einstimmige Empfehlung Einstimmige Empfehlung

15.7	Abschluss eines Erbbaurechtsverlängerungs- und /- änderungsvertrages mit einem Sportverein	2.280	Wirtschaftsausschuss Finanz- und Personalausschuss Hauptausschuss	12.09.2011 21.09.2011 27.09.2011	Einstimmige Empfehlung Einstimmige Empfehlung Einstimmige Empfehlung
16.1	Vergabe der Plakat-Werberechte auf öffentlicher Fläche in der Hansestadt Lübeck	5.661	Bauausschuss Wirtschaftsausschuss Finanz- und Personalausschuss Hauptausschuss	06.06.2011 27.06.2011 22.06.2011 28.06.2011	Einstimmige Empfehlung Einstimmige Empfehlung Einstimmige Empfehlung Ohne Votum
16.2	Wissenschaftsmanagement und Stadt der Wissenschaft 2012 hier: Kooperationsvereinbarung KWL GmbH/H	1.101	Hauptausschuss	27.09.2011	Einstimmige Empfehlung

**Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.**

## **6. Anfragen der Bürgerschaftsmitglieder gem. § 16 GeschO**

Zur heutigen Bürgerschaftssitzung sind die nachfolgenden Anfragen fristgerecht gemäß § 16 Abs. 1 GeschO eingereicht worden.

Gemäß § 16 Abs. 2 GeschO können diese Anfrage in der heutigen Sitzung sofort mündlich oder schriftlich beantwortet werden bzw. müssen in der folgenden Sitzung der Bürgerschaft schriftlich beantwortet werden.

### **BM Teschke, Drs. Nr. 399**

Sicherstellung der bestmöglichen Bearbeitung/Beantwortung von Bürgeranfragen

### **BM Voigt, Drs. Nr. 404**

Leerstände bei der Grundstücksgesellschaft Trave mbH

Weiterhin ist zur heutigen Bürgerschaftssitzung die nachfolgende Anfrage gem. § 16 GeschO nach Ablauf der Frist eingereicht worden.

Diese Anfrage kann gemäß § 16 Abs. 2 GeschO in der nächsten Sitzung mündlich oder schriftlich beantwortet werden bzw. muss in der Sitzung der Bürgerschaft am 26.01.2012 schriftlich beantwortet werden.

### **BM Teschke, Drs. Nr. 406**

Grundstücke der nördlichen Wallhalbinsel

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

## **7. Ablauf der Sitzung**

- Beginn 12:00 Uhr
- Pause 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr
- Abendpause von 18:30 Uhr bis 19:00 Uhr
- Die Behandlung der Verwaltungsvorlagen erfolgt spätestens ab 20:00 Uhr
- Der nicht-öffentliche Teil wird spätestens ab 22:15 Uhr behandelt
- Ende der Sitzung spätestens um 22:30 Uhr

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig den Ablauf.

***Dem Ablaufplan wird einstimmig zugestimmt***

**8. Sonstiges (z.B. Anhörung/Rederecht/Unterschriftenübergabe)**

Der Gesamtpersonalrat hat beantragt, dass der Vorsitzende des o. g. Personalrates Herr Klemm und Herr Hamerich vom Einzelpersonalrat Fachbereich 1 zu TO-Punkt 8.7 und 8.8 sprechen dürfen.

Der Ältestenrat empfiehlt einstimmig die Anhörung des Personalrates zu den TO-Punkten 8.7 und 8.8 zu.

***Die Bürgerschaft stimmt der Anhörung der Personalräte einstimmig zu***

Weitere Änderungen zur Tagesordnung liegen nicht vor.

Die Vorsitzende teilt mit, dass die aktuelle Tagesordnung verteilt wurde, diese hat den Stand heute „vor Ältestenrat“.

Die Tagesordnung umfasst nunmehr folgende Punkte:

## I. Öffentlicher Teil der Sitzung

	Seite
<b>1. Einwohnerfragestunde</b>	37
<b>2. Niederschrift über die Sitzung am 30.06.2011 Nr. 27 / 2008-2013</b>	38
<b>3. Mitteilungen der Stadtpräsidentin</b>	39
<b>4. Anträge der Fraktionen</b>	
4.1 CDU – Berufsfeuerwehr (am 30.06.2011 TOP 4.1)	40
4.2 Bürger für Lübeck – Umsetzung des Feuerwehrbedarfsplans (am 30.06.2011 TOP 4.15)	41
4.3 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN – Verbesserung der Personalsituation bei der Feuerwehr (am 30.06.2011 TOP 4.31)	42
4.4 CDU – Fernwärme (am 30.06.2011 TOP 4.16)	44
	<i>vertagt</i>
4.5 DIE LINKE – Resolution gegen Atomtransporte (am 30.06.2011 TOP 4.33)	45
4.6 CDU – Raumbedarf Grundschule Niendorf (am 30.06.2011 TOP 4.34)	46
4.7 CDU – Haushaltskonsolidierung/Entschuldungsfonds	47
4.8 CDU – Personalsituation im Rechnungsprüfungsamt	48
4.9 CDU – Wiederbesetzung Büro der Bürgerschaft	49
4.10 CDU – Berichtserstattung Schuldenstand/Zinslast	50
4.11 CDU – Grünstrand touristisch entwickeln	51
4.12 CDU – Nördliche Wallhalbinsel	52-56
4.13 CDU – Zusammenarbeit mit dem Städtetag	57
4.14 CDU – Fortführung der Paul-Brümmer-Straße	58
4.15 CDU – Vorgänge Germanistenkeller	59
4.16 DIE LINKE – Neues Konzept des Stadtverkehrs (am 26.05.2011 TOP 4.13)	60
	<i>vertagt</i>
4.17 BfL – Parken bei Großveranstaltungen	60
4.18 BfL - Kreuzfahrtterminal	61
4.19 BfL - Studentenwohnraum	62-63
	<i>vertagt</i>
4.20 BfL – Gratis Parken in der Kurgartenstraße	64
4.21 CDU – Senioreneinrichtung Am Behnckenhof erhalten	65
	<i>vertagt</i>
4.22 CDU – Anpassung der Wochenmarktsatzung	66
4.23 CDU – Intelligente Lärmprävention	67-68
4.24 FUL - Bürgerkredite	136
4.25 FUL – Bericht zu leer stehenden Gebäuden der Hansestadt Lübeck	137
4.26 FUL – Bericht zur Museumsnacht	138
4.27 FUL – Entscheidung zur Stadtzeitungskolumne der Fraktionen	139
4.28 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Bahnhaltdepunkte Lübeck Hochschulstadtteil und Lübeck Dänischburg	119
4.29 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Einsatz von Flüssiggas (LNG) für den Schiffverkehr in Lübecker Häfen	140
4.30 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Verkehrssituation in St. Lorenz Nord verbessern	140



4.31	SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Neugestaltung der Travepromenade		141
4.32	SPD/DIE LINKE – Begrenzung von Ausschreibungen		141
4.33	BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Blitzer verhüten		131-132
4.34	BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Einrichtung von ortsfesten Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen zur Reduzierung der Lärmbelastigung	<i>vertagt</i>	142
4.35	BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Öffentliche Sitzung des Polizeibeirats		142
4.36	BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Einrichtung von Shared Space		142
4.37	BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/ SPD/DIE LINKE – Förderung junger Musik-Bands in der Hansestadt Lübeck		142
4.38	BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Durchgangsverkehr in Tempo-30-Zonen		143
4.39	BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN –Granitpoller		143
4.40	DIE LINKE – Kinder bis 6 Jahre im Bus kostenlos befördern	<i>vertagt</i>	143
4.41	DIE LINKE – Keine Wildtiervorführungen in Lübeck		143
4.42	DIE LINKE – Verkehrsprobleme in Travemünde beheben		144
4.43	DIE LINKE – Unfallschwerpunkt Lindenplatz entschärfen		144
4.44	SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Neuer Wohnraum für Studenten in Lübeck		62-63
4.45	DIE LINKE – Strandbenutzungsgebühr abschaffen		144
4.46	FDP – Früh/Spätfahrzeiten Busverkehr	<i>vertagt</i>	145
4.47	FDP – Hinweisschilder vor feststehenden „Blitz“-Anlagen		67-68
4.48	BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/SPD/DIE LINKE – Für ein dauerhaftes Bleiberecht für Victor Atoe	<i>Keine Dringlichkeit</i>	145
4.49	SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE - Zuwendungen des Landes Schleswig-Holstein für den Ausbau des Flughafens Blankensee		145
<b>5.</b>	<b>Anträge des Hauptausschusses</b>		<b>110</b>
<b>6.</b>	<b>Anträge und Berichte der Fachausschüsse und Beiräte</b>		
6.1	Mobiles Stadtteilbüro		111
6.2	Fußball VfB Lübeck		112
<b>7.</b>	<b>Anfragen von Bürgerschaftsmitgliedern</b>		
7.1	Beantwortung von Anfragen gemäß § 16 Abs. 1 Geschäftsordnung für die Bürgerschaft		113
7.2	BM Voigt – Deponie Ihlenberg und Antwort		114
7.3	BM Lüttke – EHEC-Erkrankungen und Antwort		114
7.4	BM Lüttke – Fragen zu Atomtransporten und Antwort		114
<b>8.</b>	<b>Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin</b>		
8.1	Sachstand des Gefährdungspotenzials der „Altlast Gärtnergasse/Brunnengräber“ (TOP 8.5 am 30.06.2011)		115
8.2	Maßnahmeplan zur Sicherstellung der Wasserversorgung in Lübeck und den von den Stadtwerken versorgten Umlandgemeinden (TOP 8.6 am 30.06.2011)		116
8.3	Bericht "Jahresrechnung 2009 – Jahresbericht 2009"		117

8.4	Bericht "Über- und außerplanmäßige Bewilligungen, 2. Halbjahr 2010"		118
8.5	Einrichtung einer Regio-S-Bahn Linie Lübeck		119
8.6	Jahresbericht 2010 über die gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen im öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) in der Hansestadt Lübeck		120
8.7	Personalbericht 2011		121
8.8	Verlagerung der Fortbildungsmaßnahmen in vorhandene Seminarräumlichkeiten der Hansestadt Lübeck und Verkauf des jetzigen Gebäudes für städtische Fortbildung		122
8.9	AsylbewerberInnen in Lübeck		123
8.10	Sozialtarif für Strom und Gas einführen		124
8.11	Haushaltsbegleitbeschluss 2011: Beteiligung der Mitgesellschaft städtischer Beteiligungen am Verlustausgleich hier: LTM GmbH		125
8.12	Bericht "Möglichkeiten über die Erstellung eines Solarkatasters für die Hansestadt Lübeck"		126
8.13	Abschaltung und endgültige Stilllegung aller deutschen Atomkraftwerke; hier: Kommunale Verantwortung für einen bundesweiten Ausstieg aus der Atomenergie		127
8.14	100 Jahre Passat		128
8.15	Einwohnerversammlung am 16.06.2011		129
8.16	Status der Fraktion "Freie Unabhängige Lübecker" (FUL) gem. § 32a GO		130
8.17	Modellprojekt "Verhütung für Bedürftige"		131-132
8.19	Verbleib des Baggergutes		134
8.20	Über- und außerplanmäßige Bewilligungen und Verpflichtungsermächtigungen für das Haushaltsjahr 2011 – 1. Halbjahr		118
8.21	Fraktionsangelegenheiten - Räumlichkeiten für die Fraktion Freie Unabhängige Lübecker	<i>Zurückgezogen und abgesetzt</i>	135
8.22	Einrichtung von ortsfesten Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen zur Reduzierung der Lärmbelastung	<i>Keine Dringlichkeit</i>	
<b>9.</b>	<b>Eilentscheidungen des Bürgermeisters</b>		69
<b>10.</b>	<b>Wahlen, Benennungen und Besetzungen</b>		
10.1	Wahl eines stellvertretenden Beisitzers im Gemeindevwahlausschuss zur Direktwahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Hansestadt Lübeck		69
10.2	Wahl in den Schul- und Sportausschuss		70-82
10.3	Wahlen in den Wirtschaftsausschuss		71-82
10.4	Wahl in den Jugendhilfeausschuss		72-82
10.5	Wahlen in den Bauausschuss		74-82
10.6	Wahl in den Ausschuss für Soziales		75-82
10.7	Wahl in den Finanz- und Personalausschuss		76-82
10.8	Wahl in den Ältestenrat		77-82
10.9	Wahlen in den Hauptausschuss		78-82
10.10	Wahl in den Ausschuss Kurbetrieb Travemünde		79-82
10.11	Wahl in den Umweltausschuss		80-82
10.12	Wahl in den Werkausschuss Entsorgungsbetriebe Lübeck		81-82

10.13	Wahl in den Ausschuss für Wirtschaft und Finanzen des Städtetag Schleswig-Holstein		83
10.14	Wahl in den Verwaltungsrat der IT-Verbund Schleswig-Holstein AöR (ITVSH)		84-85
10.15	Wahl eines stellvertretenden Vorsitzenden für den Jugendhilfeausschuss		82
<b>11.</b>	<b>Über- und außerplanmäßige Bewilligung von Hh.-Mitteln</b>		
11.1	Überplanmäßige Bewilligung von Sportfördermitteln im Finanzplan/Investitionstätigkeiten 2011	<i>Zurückgezogen und abgesetzt</i>	86
11.2	Außerplanmäßige Bewilligung von Haushaltsmitteln		87
<b>12.</b>	<b>Satzungen, Flächennutzungspläne und Bebauungspläne</b>		
12.1	Bebauungsplan 04.10.01 – Ziegelstraße/Weidekamp – Satzungsbeschluss		88
12.2	Bebauungsplan 01.75.00 – Nördliche Wallhalbinsel 23. Änderung des Flächennutzungsplanes - Satzungsbeschluss / feststellender Beschluss -		52-56
12.3	Satzung über die Aufhebung der Betriebssatzung für die Feuerbestattungsanlage der Hansestadt Lübeck		90
12.4	3. Satzung zur Änderung der Satzung der Hansestadt Lübeck über die Erhebung von Beiträgen für die Herstellung, den Aus- und Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen (StrABS)		91
<b>13.</b>	<b>Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin</b>		
13.1	Maßnahmen zur Verbesserung der Personalsituation bei der Feuerwehr Lübeck		43
13.2	Wegeeinziehung von öffentlichen Flächen gem. § 8 Abs. 1 Satz 2 des Straßen und Wegegesetzes für Schleswig-Holstein. Hier: Teileinziehung der Huxstr. Zu einer fußgängerfreundlichen Straße an Samstagen in der Zeit von 11:00 – 18:00 Uhr		93
13.3	Widmung von Verkehrsflächen gem. §6Abs. 1 des Straßen und Wegegesetzes für Schleswig-Holstein. Hier: Rabenhorst, Wiesenweg		94
13.4	Frauenförderplan bei den SIE – Bericht 2011 und Erneuerung der Zielvorgaben	<i>vertagt</i>	95
13.5	Preistarif für die Museen der Hansestadt Lübeck		96
13.6	Frauenförderplan 2009 der Kernverwaltung-Bericht 2011 und Erneuerung der Zielvorgaben		97
13.7	Entgeltordnung für die städtischen Kindertageseinrichtungen in der Trägerschaft der Hansestadt Lübeck		98
13.8	Petition gem. § 16 e GO – Abänderung Bürgerschaftsbeschluss bez. Aufstellung von Werbeschildern im Innenstadtbereich der Hansestadt Lübeck		99
13.9	Einwohnerversammlung am 16.06.2011 hier: TOP 3 – Bericht zur Lage der Hansestadt Lübeck		100
13.10	Einwohnerversammlung am 16.06.2011 hier: TOP 4.1 – Grenzdokumentation Schlutup		100
13.11	Einwohnerversammlung am 16.06.2011 Hier: TOP 4.2 - Beibehaltung von Busfahrten nach 0 Uhr ab Frühjahr 2012	<i>vertagt</i>	100

13.12	Einwohnerversammlung am 16.06.2011 Hier: TOP 4.4 – Auswirkung Fehmarnbelt-Querung		101
13.13	Einwohnerversammlung am 16.06.2011 Hier: TOP 4.6 – Bedeutung Integriertes Entwicklungskonzept		101
13.14	Einwohnerversammlung am 16.06.2011 Hier: TOP 4.7 – Jährliche Einwohnerversammlung		101
13.15	Einwohnerversammlung am 16.06.2011 Hier: TOP 4.5 – Transparente Mandatsausübung		102
13.16	Jahresabschluss 2010 der Gebäudereinigung Hansestadt Lübeck		103
13.17	Verwendung des Jahresüberschusses 2010 der Gebäudereinigung Hansestadt Lübeck		104
13.18	Lübecker Hafensbahn - Neue Nutzungsbedingungen und neues Preissystem		105
13.19	Umsetzung der Ergebnisse der Untersuchungen zur Liniennetzoptimierung (LNO) in Lübeck	<i>vertagt</i>	108
13.20	Beitritt der Hansestadt Lübeck zu dem zu gründenden gemeinsamen Kommunalunternehmen IT-Verbund Schleswig- Holstein AöR (ITVSH)		84-85
13.21	Frauenförderplan bei der GHG - Bericht 2011 und Erneuerung der Zielvorgabe		108
13.22	Öffentliche Versammlung zur Vorstellung der zur Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Hansestadt Lübeck zugelassenen Bewerberin und Bewerber		109
<b>II.</b>	<b>Nichtöffentlicher Teil der Sitzung</b>		150
<b>14.</b>	<b>Anträge der Fraktionen</b>		151
<b>15.</b>	<b>Grundstücksangelegenheiten</b>		
15.1	Ausübung des Heimfallrechtes an dem Erbbaurecht Am Priwallhafen 12 (am 30.06.2011 TOP 15.3)	<i>vertagt</i>	152
15.2	Veräußerung des Lübecker Anteils an einem See und angrenzender Ufergrundstücke		153
15.3	Gewährung eines Kommunaldarlehens für die Mitfinanzierung von geförderten Wohnungen in Lübeck-Kücknitz		154
15.4	Erschließung und Entwicklung der Nördlichen Wallhalbinsel		52-56 + 155-160
15.5	Verkauf eines mit einem Erbbaurecht belasteten Grundstückes		161
15.6	Verkauf eines mit einem Erbbaurecht belasteten Grundstückes		162
15.7	Abschluss eines Erbbaurechtsverlängerungs- und /- änderungsvertrages mit einem Sportverein		163
<b>16.</b>	<b>Anträge und Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin</b>		
16.1	Vergabe der Plakat-Werberechte auf öffentlicher Fläche in der Hansestadt Lübeck (am 30.06.2011 TOP 16.7)	<i>vertagt</i>	164
16.2	Wissenschaftsmanagement und Stadt der Wissenschaft 2012 hier: Kooperationsvereinbarung KWL GmbH/HL		165
<b>17.</b>	<b>Anfragen von Bürgerschaftsmitgliedern</b>		
17.1	Beantwortung von Anfragen gemäß § 16 Abs. 1 Geschäftsordnung für die Bürgerschaft		166

17.2	BM von Holt - Sachstand Projekt „Priwall Waterfront“ und Antwort	166
18.	<b>Eilentscheidungen des Bürgermeisters</b>	167
19.	<b>Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil der Sitzung gefassten Beschlüsse</b>	147-148

Anlage

Lübeck, 15.09.2011

Aufgrund eines Beschlusses des Ältestenrates vom 19.10.2000 werden TO-Punkte nicht auf die Tagesordnung genommen, wenn ein Bericht oder eine Vorlage nicht bis zur Sitzung vorgelegt werden kann und der entsprechende TO-Punkt somit vertagt werden müsste.

Nachfolgend sind die TO-Punkte aufgeführt, deren Behandlung aufgrund einer Fristsetzung der Bürgerschaft in der Sitzung am 30.06.2011 hätte erfolgen müssen.

Des Weiteren sind auch die TO-Punkte aufgeführt, bei denen gegenüber der Bürgerschaft über die Gründe der Nichterledigung hätte berichtet werden müssen. Denn gemäß Beschluss der Bürgerschaft vom 25.01.2001, TOP 4.2, Drs. Nr. 833, ist bei nicht erledigten Berichtsaufträgen

- a) bei gesetzten Fristen bis spätestens zu der Frist der nachfolgenden Sitzung
- b) bei nicht befristeten Berichtsaufträgen spätestens nach 18 Monaten zu berichten, was der Erledigung im Wege steht und wann mit einer Vorlage des Berichtes gerechnet wird.

Nr.	Datum	TOP	Drs.Nr.	Antragsteller	Gegenstand	Grund der Terminverschiebung	Voraussichtliche Vorlage zur Bürgerschaftssitzung im/am
	04.07.2002	11.12	7	SPD	Erschließung der nördlichen Wallhalbinsel	Es liegt noch kein Ergebnis zur Förderanfrage vor.	November 2011
	30.09.2004	4.5	104	CDU/SPD7FDP	Ostsee-Koalition	Kein neuer Sachstand	
	28.04.2005	4.2	361	SPD	Antikorruptionsprogramm	Die Angelegenheit ist noch in der Bearbeitung	November 2011
	28.09.2006	4.5	288	CDU	Grünkonzept Warendorpplatz/Brolingplatz	Der Bericht befindet sich in der Abstimmung	Januar 2012
	30.11.2006	4.8	361	SPD	Rahmenplan für Roddenkoppel und Umfeld	Die Entwicklung des Schlachthofareals ist weiter offen, die Konzeptentwicklung hierfür ist bis zur November-Bürgerschaftssitzung zu erwarten. Für die Roddenkoppel soll ebenfalls bis zur Novembersitzung ein	Novemeber2011

						Entwicklungskonzept erstellt werden.	
31.05.2007	4.1	606	CDU	Anwohnerparkrechte in Travemünde	Die Bearbeitung ruht wegen termingebundener Arbeiten mit höherer Priorität.		Januar 2012
31.05.2007	4.8	633	SPD	Radweg B 207-neu	Die Bearbeitung ruht zurzeit aufgrund anderer Prioritäten.		
28.06.2007	4.3	709	CDU	Sonderkonditionen für Vielfahrer im Herrentunnel	Bei der HL KG dauert die Prüfung zur Rabattierung immer noch an.		November 2012
11.10.2007	4.13	799	SPD	Gewerbelandentwicklung	Die Arbeiten dauern weiterhin an		November 2011
11.10.2007	4.32	821	CDU	Einführung von eGovernment und eines Rathaus-informationssystems in der Verwaltung	Die Einführung des Ratsinfosystems ist im Verfahren.		März 2012
04.03.2008	4.8	106	SPD	Projekt D115 -Pilotprojekt Einheitliche Behördenrufnummer 115	Der Bericht befindet sich in der Abstimmung		November 2011
17.07.2008	4.37	181	SPD/Bü 90/BfL	Planungsstop "Umgestaltung Lindenplatz"	Eine abschließende Beratung erfolgt im Runden Tisch am 04.10.11		Januar 2012
25.09.2008	4.13	156	CDU	Verbesserung der touristischen Infrastruktur an der MuK	Kein neuer Sachstand		
27.11.2008	4.55	440	SPD, BfL, BÜ90/Die Grünen	Nutzung und Förderung von Carsharing bei der Erneuerung des Fuhrparks	Der Fachbereich 5 prüft eine Pilotphase		Keine Angabe
29.01.2009	8.5	554	CDU	Europabezogene Aktivitäten	Der Bericht befindet sich in der Abstimmung		
16.07.2009	4.3	841	CDU	Barrierefreiheit auch für Lübecker Touristen	An dem Zwischenbericht wird gearbeitet		Januar 2012
28.01.2010	4.11	932	CDU	Umgestaltungen Broilingplatz und Schlutuper Markt	Aufgrund der kritischen Haushaltslage mit Einschränkung der Kreditemächtigung ist z. Z. kein		Januar 2012

						Aussage über weitere Schritte möglich.	
25.02.2010	8.1	59	Grüne	Ermittlungen und Vollstreckungen durch die Stadtverwaltung		Der Bericht befindet sich in der Abstimmung	November 2011
01.07.2010	4.3	441	CDU	Städtische ISO-Zertifizierung		Kein neuer Sachstand	
01.07.2010	4.9	512	BfL, CDU	Ethnische Ökonomie in Lübeck		Die Vorlage wurde zurückgestellt bis die Vorlage zum Integrationskonzept ins Verfahren gegeben wird. Die Berichte sollen parallel in die Beratungen	Januar 2012
01.07.2010	4.31	601	SPD	Attraktivitätssteigerung Lübecker Altstadt		Die Erarbeitung des Zwischenberichts muss aus Kapazitätsgründen verschoben werden	Februar 2012
01.07.2010	6.2	538	Jugendhilfeausschuss gem. § 71 KJHG	Neuorganisation des Bereiches städt. Kindertageseinrichtungen		Der Auftrag befindet sich in der Bearbeitung	November 2011
27.01.2011	4.10	928	SPD, Grüne, Linke, FDP	Konzept für die Ehrung ehrenamtlicher Tätigkeit in der Hansestadt Lübeck		Es ist eine fachbereichsübergreifende Arbeitsgruppe gebildet worden für die Erarbeitung des Berichtes.	März 2012
27.01.2011	4.3	912	Linke	Fahrradabstellanlagen auf dem Gelände von Schulen		Eine Berichterstattung wird entsprechend der erforderlichen Rückmeldungen anderer Dienststellen voraussichtlich erst zum Ende dieses Jahres erfolgen können.	Januar 2012
24.02.2011	8.3	31	Grüne	Metropolregion Hamburg		Der Bericht befindet sich in der Abstimmung	November 2011
24.02.2011	12.3	28	SPD/Grüne/Linke	Haushaltssatzung 2011/ Stellenplan/ Haushaltsbegleitbeschluss		Der Bericht befindet sich in der Verwaltungsabstimmung.	Februar 2012
30.06.2011	4.32	251	SPD/Grüne/Linke	Erarbeitung einer Entscheidungsvorlage zum Verfahren "Grünstrand"		Ein Entwurf einer Vorlage ist bereits erstellt. Es finden noch Abstimmungsgespräche mit den beteiligten Bereichen statt.	November 2011



	30.06.2011	4.20	238	Grüne/Linke	Erhalt der Verbraucherzentrale Lübeck	Erste Kontaktgespräche mit der Verbraucherzentrale haben stattgefunden.	November2011
--	------------	------	-----	-------------	---------------------------------------	---	--------------

# **I. Öffentlicher Teil der Sitzung**

## **1. Einwohnerfragestunde**

Es liegt nichts vor.

## **2. Niederschrift über die Sitzung am 30.06.2011, Nr. 27 / 2008-2013 AT**

Austauschblatt

Die Vorsitzende teilt mit, dass gegen die Niederschrift Nr. 27/ 2008-2013 AT der Bürgerschaft vom 30.06.2011 keine Einwände erhoben worden sind.

***Die Niederschrift ist damit festgestellt.***

### **3. Mitteilungen der Stadtpräsidentin**

Die Vorsitzende teilt mit, dass die Bürgerschaftstermine 2012 umverteilt wurden.

*Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.*

Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde die gemeinsame Beratung der TO-Punkte 4.1, 4.2, 4.3 und 13.1 beschlossen.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.1 CDU – Berufsfeuerwehr**

Drucksachen Nr. 94

Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, zur Bürgerschaftssitzung im Mai 2011 eine Vorlage ins Verfahren zu bringen, damit die Berufsfeuerwehr ihren Aufgaben laut Feuerwehrbedarfsplan gerecht zu werden kann.*

BM Hinrichs zieht für die CDU-Fraktion den Antrag in der Drs. Nr. 94 zurück.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.2 Bürger für Lübeck – Umsetzung des Feuerwehrbedarfsplans**

Drucksache Nr. 233 Austauschblatt

Die Fraktionen BÜRGER für LÜBECK, FDP und CDU beantragen, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird aufgefordert, zur Sicherstellung der Gefahrenabwehr in der Hansestadt Lübeck die beschlossene Umsetzung des Feuerwehrbedarfsplans durchzuführen. Durch den Anstieg des Personalfaktors auf 5,05 ist zur Sicherstellung der 44 Funktionsstellen der Personalmehrbedarf von 5,1 Planstellen zu berücksichtigen und die Neueinstellungen sind unverzüglich in die Wege zu leiten. Eine Standardabsenkung ist zu vermeiden. Die haushaltsmäßige Ordnung ist herzustellen.*

Es spricht Senator Möller.

BM Rathcke zieht für die FDP-Fraktion den Antrag in der Drs. Nr. 233 zurück.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.3 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN – Verbesserung der Personalsituation bei der Feuerwehr**

Drucksache Nr. 250

Die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird aufgefordert, das Verfahren für die Einstellung zusätzlicher Feuerwehrleute und für die Beseitigung der unerträglichen Arbeitsbedingungen bei der Lübecker Feuerwehr nicht länger zu behindern. Er wird darüber hinaus aufgefordert dafür zu sorgen, dass die Mitglieder des Sicherheit- und Ordnungsausschusses die Vorlage zur Verbesserung der Personalsituation bei der Feuerwehr Lübeck umgehend erhalten.*

BM Klinkel zieht für die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN den Antrag in der Drs. Nr. 250 zurück

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.1 Maßnahmen zur Verbesserung der Personalsituation bei der Feuerwehr Lübeck**

Drucksache Nr. 274

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

1. *Um die vollständige Erfüllung des Feuerwehrbedarfsplans sicherzustellen, sind im nächsten Stellenplanverfahren (2012) 5 neue Planstellen im mittleren feuerwehrtechnischen Dienst zu schaffen, die zum 01.03.2014 zu besetzen sind. Wegen der vorher notwendigen Ausbildung sind zum 1.3.2012 ausreichend Anwärter einzustellen.*
2. *Die fünf neuen Planstellen werden unter der Bedingung geschaffen, dass der Gegenwert von zwei Planstellen durch Dritte finanziert wird.*
3. *Das erforderliche Budget ist dem Fachbereich 3 zusätzlich zur Verfügung zu stellen.*
4. *Ein externer Gutachter wird mit einer Expertise zur Verbesserung der Wirtschaftlichkeit einschließlich einer Optimierung der Organisationsprozesse und des Personaleinsatzes sowie zur Senkung des Krankenstandes beauftragt. Hierfür gilt 3. sinngemäß.*

**Beschluss über TOP 13.1, Drs. Nr. 274**  
**Einstimmige Annahme**

BM Lange übernimmt für BM Schatz den Beisitz der Vorsitzenden.

(Die Vorlage wurde bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an).



## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.4 CDU – Fernwärme**

Drucksache Nr. 234 Austauschblatt

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung vertagt.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.5 DIE LINKE – Resolution gegen Atomtransporte**

Drucksache Nr. 269 Austauschblatt

Die Fraktionen DIE LINKE und SPD beantragen, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Durch die nun publik gewordenen Atomtransporte zwischen Rödby in Dänemark und Puttgarden ist deutlich geworden, dass hochradioaktives Material auch durch die Hansestadt Lübeck transportiert wird.*

*Die Lübecker Bürgerschaft fordert von der Schleswig-Holsteinischen Landesregierung eine zeitnahe, umfassende Aufklärung, welche Materialien auf welchen Straßen und in welchem Umfang durch unsere Städte transportiert werden.*

*Sie drückt außerdem ihr Entsetzen darüber aus, dass die Bevölkerung und die Touristen über diese Atomtransporte und die dadurch bestehenden Gefahren in Unkenntnis gelassen wurden und werden.*

*Zudem fordert die Bürgerschaft die Landesregierung auf, für Aufklärung zu sorgen und die Menschen in diesem Land umfassend und transparent über die Transporte zu informieren. Die Landesregierung möchte außerdem einen sofortigen Stopp der Transporte durch Schleswig-Holstein erwirken.*

*Die Lübecker Bürgerschaft fordert den Fährschiffbetreiber Scandlines Deutschland GmbH auf, die Transporte über die Vogelfluglinie einzustellen.*

*Die Lübecker Bürgerschaft erwartet von der Landesregierung nicht nur ein schnelles Abschalten der Atomkraftwerke im Land, sondern auch ein Ende der Transporte durch Schleswig-Holstein.*

Es spricht BM Lüttke.

**Beschluss zu TOP 4.5, Drs. Nr. 269 in  
ausgetauschter Fassung:  
Mehrheitliche Annahme bei 32 Ja- und  
23 Nein-Stimmen**

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.6 CDU – Raumbedarf Grundschule Niendorf**

Drucksache Nr. 271

Die CDU - Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, die eingeschränkte Pavillonnutzung der Grundschule Niendorf umgehend zu beheben, damit die erforderlichen Unterrichtsräume und sanitären Einrichtungen am Schulstandort auch im nächsten Schuljahr genutzt werden dürfen.*

Es sprechen BM Puhle und BM Röttger.

**Beschluss über TOP 4.6, Drs. Nr. 271:**  
***Mehrheitliche Ablehnung bei 22 Ja-,  
31 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen.***

BM Stabe ist im Bürgerschaftssaal anwesend.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.7 CDU – Haushaltskonsolidierung/Entschuldungsfonds**

Drucksache Nr. 290 Austauschblatt

Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Sollte der von der Landesregierung ins Verfahren gebrachte Entwurf „Kommunales Haushaltskonsolidierungsgesetz“ Gesetzeskraft erlangen, wird die Hansestadt Lübeck die Teilnahme beantragen. Der Bürgermeister wird beauftragt, der Bürgerschaft schnellstmöglich*

*Konsolidierungsvorschläge zur Erbringung des Eigenanteils vorzulegen. Die Vorschläge sollen der Bürgerschaft auch dann vorgelegt werden, wenn das Gesetz nicht in Kraft tritt oder*

*einem Antrag der Hansestadt Lübeck auf Teilnahme nicht zugestimmt wird.*

Es sprechen BM Röttger, BM Lindenau, BM Jansen und BM Rottloff.

Ferner sprechen Bürgermeister Saxe, BM Hiller, BM Stadthaus-Panissié und BM Zander.

BM Rathcke beantragt absatzweise Abstimmung.

**Beschluss zu TOP 4.7 Drs. Nr. 290, 1. Absatz in  
ausgetauschter Fassung:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 25 Ja-Stimmen  
und 31 Nein-Stimmen**

**Beschluss zu TOP 4.7 Drs. Nr. 290, 2. Absatz in  
ausgetauschter Fassung:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 20 Ja-,  
31 Nein-Stimmen und 5 Enthaltungen**

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.8 CDU – Personalsituation im Rechnungsprüfungsamt**

Drucksache Nr. 291

Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird vor dem Hintergrund der weiterhin nicht erfolgten Besetzung der Leiterstelle des Rechnungsprüfungsamtes beauftragt, der Bürgerschaft einen Bericht des Rechnungsprüfungsamtes zur dortigen Personalsituation und den hierdurch nicht erfolgten Prüfungen zu berichten.*

BM Zander gibt folgende Änderung zu Protokoll:

Nach beauftragt, soll die Ergänzung“ *bis zur nächsten Bürgerschaftssitzung*“ einen Bericht des Rechnungsprüfungsamtes zur dortigen Personalsituation und den hierdurch nicht erfolgten Prüfungen „*vorzulegen*“.

Es spricht BM Lindenau und beantragt die Überweisung in den Finanz- und Personalausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft.

**Beschluss über den Überweisungsantrag in  
ergänzter Fassung zu Protokoll zu TOP 4.8,  
Drs. Nr. 291:**  
***Einstimmige Annahme***

BM Stamm ist im Bürgerschaftssaal anwesend.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.9 CDU – Wiederbesetzung Büro der Bürgerschaft**

Drucksache Nr. 292

Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, der Bürgerschaft in ihrer Sitzung im November 2011 über mögliche Stelleneinsparungen durch Synergieeffekte bei der Neubesetzung von Positionen im Büro der Bürgerschaft zu berichten.*

Es sprechen BM Rottloff, BM Lindenau, Herr Oldenburg vom Seniorenbeirat, BM Zander und BM Stadthaus-Panissié.

Erneut spricht BM Lindenau.

**Beschluss über TOP 4.9, Drs. Nr. 292:**  
***Mehrheitliche Ablehnung bei 23 Ja- und  
32 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen***

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.10 CDU – Berichtserstattung Schuldenstand/Zinslast**

Drucksache Nr. 293 Austauschblatt

Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, der Bürgerschaft quartalsweise über den aktuellen Schuldenstand und die daraus resultierende Zinslast zu berichten. Die Berichte sind unter Berücksichtigung von Risikoszenarien der Zinsentwicklungen zu erstellen.*

**Beschluss über TOP 4.10, Drs. Nr. 293 in  
ausgetauschter Fassung:  
Mehrheitliche Ablehnung bei 25 Ja- und  
32 Nein-Stimmen**

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.11 CDU – Grünstrand touristisch entwickeln**

Drucksache Nr. 294 Austauschblatt

Die CDU - Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Eine Investorensuche für den Travemünder Grünstrand muss mit dem Ziel erfolgen, eine deutliche touristische Aufwertung des Bereichs Grünstrand/Möwenstein zu erreichen. Eine aus reiner Gewinnerzielungsabsicht verfolgte Investorensuche für den Grünstrand in Travemünde wird ebenso wie eine überwiegende Wohnbebauung angelehnt. Eine umfassende Bürgerbeteiligung vor Ort und das Einvernehmen mit den Anwohnerinnen und Anwohnern ist sicherzustellen.*

Es sprechen BM Lötsch, BM Hundertmark, BM Lüttke und BM Misch.

**Beschluss über TOP 4.11, Drs. Nr. 294:**  
***Mehrheitliche Ablehnung bei 18 Ja- Stimmen, 38  
Nein-Stimmen und 1 Enthaltung***



Vor Eintritt in die Tagesordnung ist die gemeinsame Beratung der TO-Punkte 4.12, .2 und 15.4 beschlossen worden.

Es sind Herr Gerdes und Herr Hahn von der KWL anwesend.

BM Sünnewold ist nicht mehr im Bürgerschaftssaal anwesend.

BM F. Reinhardt übernimmt für BM Hoffmann den Beisitz der Vorsitzenden.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.12 CDU – Nördliche Wallhalbinsel**

Drucksache Nr. 295 Austauschblatt

*Die CDU - Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:*

*Bei der Planung zur Entwicklung der nördlichen Wallhalbinsel ist der Neubau eines Verwaltungszentrums zu berücksichtigen. Ziel ist es alle die Verwaltungseinheiten, die nicht im Verwaltungszentrum Mühlentor oder im Rathaus ansässig sind oder durch ihre Aufgabe an einen dezentralen Standort gebunden sind, an einem Standort zu konzentrieren. Der Neubau ist, sofern sich dies als wirtschaftlichste Lösung darstellt, als PPP-Modell zu realisieren. Die Finanzierung des Projektes erfolgt anteilig über die Veräußerung der freiwerdenden städtischen Immobilien sowie durch den Verzicht auf derzeit noch vorhandene Fremdanmietungen. Der Bürgerschaft ist spätestens in der Sitzung im Februar 2012 eine Beschlussvorlage vorzulegen. Weiterhin ist zu prüfen inwieweit die vorhandene Bebauung einer neuen Nutzung zugewiesen werden kann. Die Gesamtplanung ist vor einer Beschlussfassung ICOMOS vorzulegen.*

## **12. Satzungen, Flächennutzungspläne und Bebauungspläne**

### **12.2 Bebauungsplan 01.75.00 – Nördliche Wallhalbinsel**

#### **23. Änderung des Flächennutzungsplanes**

#### **- Satzungsbeschluss / feststellender Beschluss -**

Drucksache Nr. 309 Ergänzungsblatt

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

1. *Die während der öffentlichen Auslegung des Entwurfes nach § 3 (2) des Baugesetzbuches (BauGB) und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 (2) und § 4a (3) des Bebauungsplanes 01.75.00 – Nördliche Wallhalbinsel sowie der 23. Änderung des Flächennutzungsplanes abgegebenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange hat die Bürgerschaft der Hansestadt Lübeck mit folgendem Ergebnis geprüft:*

- a) *berücksichtigt werden die Stellungnahmen vom / von der:*
- *AG-29, Arbeitsgemeinschaft der anerkannten Naturschutzverbände in Schleswig Holstein, vorgebracht mit Schreiben vom 01.07.2010*
  - *Wasser und Schifffahrtsverwaltung des Bundes, vorgebracht mit Schreiben vom 17.06.2010*
  - *Fachbereich Umwelt, Sicherheit und Ordnung, Bereich Immissionsschutz, vorgebracht mit Schreiben vom 30.03.2010*
  - *Fachbereich Umwelt, Sicherheit und Ordnung, Untere Wasserbehörde, vorgebracht mit Schreiben vom 11.03.2010*
  - *Fachbereich Umwelt, Sicherheit und Ordnung, Unterer Bodenschutz-Altlasten, vorgebracht mit Schreiben vom 11.03.2010*
  - *Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein, vorgebracht mit Schreiben vom 18.03.2010*
  - *NABU Schleswig-Holstein, vorgebracht mit Schreiben vom 17.11.2009*
  - *Stadtwerke Lübeck, vorgebracht mit Schreiben vom 10.11.2009*
  - *Bereich Bauordnung, vorgebracht mit Schreiben vom 03.11.2009*
  - *Lübeck Entsorgungsbetriebe, vorgebracht mit Schreiben vom 16.11.2009*
  - *Lübecker Hafengesellschaft mbH, vorgebracht mit Schreiben vom 12.11.2009*
- b) *teilweise berücksichtigt werden die Stellungnahmen vom / von der:*
- *Brodersen + Gebauer, Architekten und Stadtplaner, vorgebracht mit Schreiben vom 01.03.2010,*
  - *Rechtsanwälte Ahlers & Vogel für die Firma LMG Anlagenbau GmbH, vorgebracht mit Schreiben vom 02.07.2010*
  - *Bereich Verkehr (Straßenverkehrsbehörde, Straßenbaulastträger), vorgebracht mit Schreiben vom 02.07.2010*
- c) *nicht berücksichtigt werden (bzw. ohne Auswirkungen auf die Planinhalte bleiben) die Stellungnahmen vom / von der:*
- *IHK, vorgebracht mit Schreiben vom 02.07.2010*

*Die als Anlage beigefügte Auswertung der eingegangenen Stellungnahmen einschließlich der Abwägungsempfehlungen wird gebilligt.*

*Der Bereich Stadtplanung wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.*

2. *Die 23. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Teilbereich „Nördliche Wallhalbinsel“ im Stadtteil Innere Stadt in der vorliegenden Fassung wird beschlossen.*
3. *Die Begründung zur Flächennutzungsplanänderung in der vorliegenden Fassung wird gebilligt.*
4. *Der Bereich Stadtplanung wird beauftragt, die 23. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Teilbereich „Nördliche Wallhalbinsel“ im Stadtteil Innere Stadt zur Genehmigung vorzulegen und danach die Erteilung der Genehmigung nach § 6 (5) BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung und der zusammenfassenden Erklärung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.*
5. *Aufgrund des § 10 BauGB wird der Bebauungsplan 01.75.00 – Nördliche Wallhalbinsel in der vorliegenden Fassung als Satzung beschlossen.*
6. *Die Begründung zum Bebauungsplan in der vorliegenden Fassung wird gebilligt.*
7. *Der Beschluss des Bebauungsplanes durch die Bürgerschaft ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung und zusammenfassender Erklärung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.*

BM Dr. Eymer ist im Bürgerschaftssaal anwesend.

Die CDU-Fraktion legt in der Drs. Nr. 416 einen eigenständigen Antrag vor.  
Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Vor einer Beschlussfassung eines B-Planes für die nördliche Wallhalbinsel ist*

- zu prüfen, inwieweit die vorhandene Bebauung ganz oder teilweise einer neuen Nutzung zugewiesen werden kann
- der Satzungsentwurf ICOMOS vorzulegen
- der Kulturausschuss erstmalig und der Bauausschuss erneut zu beteiligen
- Sicherzustellen, dass die umliegende gewerbliche Nutzung/industrielle Nutzung nicht in ihrem Bestand gefährdet wird.

## **15. Grundstücksangelegenheiten**

### **15.4 Erschließung und Entwicklung der Nördlichen Wallhalbinsel**

Drucksache Nr. 329

#### ***Beschlussvorschlag:***

Der Bürgermeister wird beauftragt mit der KWL GmbH zur Vermarktung und Erschließung der Nördlichen Wallhalbinsel einen Treuhandvertrag mit folgenden Eckpunkten abzuschließen:

1. Die treuhänderischen Aufgaben der KWL GmbH teilen sich in drei Bereiche auf. Zum einen die Vermarktung der Grundstücke und zum zweiten die Herstellung der inneren Erschließung und die darüber hinaus gehende Gestaltung und Herstellung der Plätze und Wege. Der dritte Aufgabenbereich ist die Bereitstellung der notwendigen Projektfinanzierung.
2. Die innere Erschließung und die Gestaltung und Herstellung der Wege und Plätze wird im Namen und auf Rechnung der KWL GmbH vorgenommen. Sie wird in enger Abstimmung mit dem Bereich Verkehr und Bereich Stadtplanung durchgeführt und folgt den Vorgaben des aufgestellten Bebauungsplanes 01.75.00
3. Die Vermarktung der Grundstücke geschieht im Namen der Hansestadt Lübeck und auf Rechnung der KWL GmbH.
4. Zur Vermarktung werden voraussichtlich 8 Bauabschnitte in Investorenauswahlverfahren mit anschließender Anhandgabe an den ausgewählten Investor ausgeschrieben. Die Veräußerung erfolgt in einem zweistufigen Verfahren.
  - 4 a) Sichtung, Vorauswahl und Bewertung der Bewerbungen erfolgen durch ein Anhandgabe-Gremium bestehend aus WirtschaftssenatorIn und LiegenschaftsleiterIn, BausenatorIn und StadtplanungsleiterIn, GeschäftsführerIn KWL und ProjektleiterIn, jeweils ein Gesandte/r aus jeder Fraktion und einem unabhängigen Stadtplanungs-Experten. Dieses Gremium wählt nach den Auswahlkriterien die in die engere Wahl zu nehmenden Bieter aus. Die in die engere Wahl genommenen Bewerber werden dem Finanz- und Personalausschuss vorgestellt, der Finanz- und Personalausschuss wählt unter Berücksichtigung der Auswahlkriterien den besten Bieter aus. Die Entscheidung über die Anhandgabe eines Grundstücks an den ausgewählten Investor trifft die Bürgerschaft. In der Phase der Anhandgabe ist ein Architektenwettbewerb durchzuführen.
  - 4 b) Die endgültige Entscheidung über den Verkauf trifft die Bürgerschaft.

5. Bei den jeweiligen Grundstücksverkäufen wird die KWL GmbH als Treuhänderin den Verkaufserlös vereinnahmen und dann die anteiligen Erschließungs-, Vermarktungs- und Finanzierungskosten der Hansestadt Lübeck zu verrechnen.
6. Der Treuhandvertrag wird zunächst für einen Zeitraum von 7 Jahren geschlossen. Die Erschließung wird voraussichtlich bis Ende 2014 beendet sein und der Verkauf der Grundstücke soll bis 2018 abgeschlossen sein.
7. Die KWL GmbH erhält für die umfangreiche technische Projektsteuerung brutto 4% der Baukosten für die Erschließung. Für die Vermarktung der Grundstücke, das Quartiersmanagement und die kaufmännische Abwicklung mit der Hansestadt Lübeck erhält die KWL GmbH brutto 10% der Verkaufserlöse aus den zu veräußernden Grundstücken.
8. Am Ende der Vertragslaufzeit wird dann zwischen der Hansestadt Lübeck und der KWL GmbH abgerechnet.

Es sprechen BM Lötsch, BM Böhm und BM Schubert.

Ferner spricht Bürgermeister Saxe.

Weiter sprechen BM Zander, BM Rottloff und Senator Schindler.

Ferner sprechen Senator Boden, BM Dedow, BM Jansen, BM Lüttke, BM Quirder.

Erneut spricht BM Schubert.

Weiter spricht BM Stabe.

BM Zander beantragt namentliche Abstimmung zu TO-Punkt 15.4, im nichtöffentlichen Teil.

BM Reinhardt beantragt Unterbrechung für den Ältestenrat.

Die Sitzung wird von 17:10 bis 17:17 Uhr für den Ältestenrat unterbrochen.

Die Vorsitzende weist darauf hin, dass die Vorlage zu TO-Punkt 15.4 im nichtöffentlichen Teil beschlossen wird.

Es sprechen BM Näpflein und BM Lötsch.

BM Dr. Eymer ist im Bürgerschaftssaal anwesend.

Es spricht Senator Boden und gibt den Text von Herrn Dr. Zittlau (ICOMOS) zu Protokoll.

„Sehr geehrter Herr Senator Boden, sehr geehrter Herr Weber,

auf Ihre Anfrage hin bestätige ich Ihnen, dass ich als ICOMOS-Monitoring-Beauftragter an den von Ihnen verfolgten Planungsschritten zur Bebauung der nördlichen Wallhalbinsel in Lübeck regelmäßig beteiligt worden bin. Vom EU-weiten Interessenbekundungsverfahren über den städtebaulichen Wettbewerb im Herbst 2008 bis hin zur Bearbeitung des Bebauungsplans sind die Planungsinteressen mit den Welterbebelangen in der Pufferzone in Übereinstimmung gebracht worden. Dies trifft insbesondere auf die Baukubaturen zu, die sich mit den auf der Wallhalbinsel unter Denkmalschutz stehenden Bauten, Kran- und Kaianlagen zu vertragen haben, insbesondere aber auch keine Konkurrenz zur Altstadtbebauung im Kernbereich des Welterbes entwickeln dürfen. Gegen die mir zur Verfügung gestellten aktuellen B-Plan-Unterlagen habe ich im jetzigen Verfahrensstand keine Einwände.

Da seitens der Stadt Lübeck regelmäßig gegenüber dem Welterbekomitee der UNESCO zu den Planungsschritten auf der nördlichen Wallhalbinsel berichtet wurde, kann ich mir nicht vorstellen, dass beim jetzigen Verfahrensstand von dieser Seite Einwendungen geltend gemacht werden. Anlässlich einer möglichen kritischen Anfrage würde ICOMOS Deutschland um seine Bewertung gebeten werden.“

Es spricht Senator Schindler und erklärt, dass mit der Erschließung erst dann begonnen wird, wenn das erste Grundstück dem Investor Anhand gegeben wurde.

Es spricht BM Pluschkell.

BM Zander beantragt die Unterbrechung der Bürgerschaftssitzung für den Ältestenrat.

Die Sitzung wird von 17:41 bis 17:48 Uhr unterbrochen.

Es sprechen BM Freitag, Senator Schindler, BM Böhm.  
Ferner spricht Bürgermeister Saxe.

**Beschluss über TOP 4.12, Drs. Nr. 295:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 25 Ja- und**  
**32 Nein-Stimmen**

**Beschluss über TOP 12,2 Drs. Nr. 416:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 25 Ja- und**  
**32 Nein-Stimmen**

**Beschluss über TOP 4.12, Drs. Nr. 309 in**  
**ergänzter Fassung:**  
**Mehrheitliche Annahme bei 31 Ja- und**  
**26 Nein-Stimmen**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

BM Dr. Stamm verlässt die Bürgerschaftssitzung.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.13 CDU – Zusammenarbeit mit dem Städtetag**

Drucksache Nr. 296

Die CDU - Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, der Bürgerschaft in ihrer Sitzung im November 2011 über seine Zusammenarbeit mit dem Deutschen Städtetag, auch in seiner Funktion als Vorsitzender des Städtetags Schleswig-Holstein zu berichten. Hierbei sind die gesammelten Erkenntnisse und –vorteile der Hansestadt Lübeck aus der Zusammenarbeit hervorzuheben.*

Es spricht BM Zander.

**Beschluss über TOP 4.13, Drs. Nr. 296:**  
**Einstimmige Annahme**

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.14 CDU/FDP – Fortführung der Paul-Brümmer-Straße**

Drucksache Nr. 297

Die Fraktionen von CDU und FDP beantragen, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, die Verlängerung der Paul-Brümmer-Straße zum Travemünder Strandbahnhof bis 2015 umzusetzen.*

Es sprechen BM Lötsch, BM von Holt und BM Misch.

**Beschluss über TOP 4.14, Drs. Nr. 297:**  
***Mehrheitliche Ablehnung bei 25 Ja- und  
31 Nein-Stimmen***

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.15 CDU – Vorgänge Germanistenkeller**

Drucksache Nr. 298 Austauschblatt

Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, der Bürgerschaft zu ihrer Sitzung im November 2011 einen Bericht über die Vorgänge um die Sanierung von Luftschächten am Germanistenkeller und die damit verbundenen Verzögerungen bei den Baumaßnahmen des Projekts „Mitten in Lübeck“ vorzulegen.*

*Weiterhin ist zu berichten*

- *wann und wie der Bereich Denkmalpflege beteiligt wurde,*
- *warum die Abdichtung nicht wie beim Kranenkonvent hergestellt wurde,*
- *wie und mit welchem Aufwand die Kellerlichtschächte zur Belichtung bzw. Belüftung des Germanistenkellers benutzt werden können.*

Die Vorsitzende weist darauf hin, dass die Antwort auf die Anfrage von BM Böhm aus dem Hauptausschuss vom 29.09.2011 umverteilt wurde.

Es sprechen BM Böhm und BM Lötsch.

BM Schubert beantragt die abschließende Überweisung in den Ausschuss für Kultur und Denkmalpflege (Federführung) und den Bauausschuss.

Es spricht Senatorin Borns.

Es sprechen BM Zander und BM Böhm.

**Beschluss über den Überweisungsantrag zu  
TOP 4.15, Drs. Nr. 298 in ausgetauschter  
Fassung zur abschließenden Beratung:  
Mehrheitliche Annahme bei 31 Ja- und  
25 Nein-Stimmen**



## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.16 DIE LINKE – Neues Konzept des Stadtverkehrs**

Drucksache Nr. 141

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung vertagt.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.17 BfL – Parken bei Großveranstaltungen**

Drucksache Nr. 351

die Fraktion BÜRGER für LÜBECK beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird aufgefordert, bei Durchführungen von Großveranstaltungen dafür Sorge zu tragen, dass zum Einen die Parkflächen sichtbar gegliedert sind und zum Anderen Parkeinweiser zur Gewährleistung einer effizienten Nutzung des Platzes eingesetzt werden.*

Es spricht BM Böhm.

**Beschluss über TOP 4.17, Drs. Nr. 351:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 5 Ja- und**  
**51 Nein-Stimme**

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.18 Bürger für Lübeck - Kreuzfahrtterminal**

Drucksache Nr. 352 Austauschblatt

Die Fraktion Bürger für Lübeck beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Um den Tourismusstandort Lübeck und Travemünde weiter zu steigern und das Alleinstellungsmerkmal als größter Ostseehafen mit einer Zufahrt über die Travemündung zukunftsweisend auszubauen, wird der Bürgermeister gebeten, in die Gesamtplanung von Travemünde und die Fortschreibung der Hafenenwicklungsplanung die Errichtung eines zeitgemäßen Kreuzfahrtterminals an der Travepromenade oder einem anderen Hafbereich einzubeziehen; dabei sollte das Ziel die Machbarkeit dieses Projektes sein und nicht Gründe dargelegt werden, die gegen die Umsetzung dieser Zielvorgabe sprechen. Die Umsetzung einer solchen Investition muss dann aber durch einen privaten Investor erfolgen.*

Es sprechen BM Dedow, BM Hundertmark, BM Klinkel, BM; Martens, BM Teschke, BM Rathcke und BM Stadthaus-Panissié.

BM Lötsch beantragt die Überweisung in den Bauausschuss (Federführung) und den Ausschuss der Kurbetriebe Travemünde zur abschließenden Beratung

**Beschluss über den Überweisungsantrag zu TOP 4.18, Drs. Nr. 352 zur abschließenden Beratung**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 25 Ja- und 31 Nein-Stimmen**

**Beschluss über TOP 4.18, Drs. Nr. 352 in ausgetauschter Fassung**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 22 Ja- Stimmen, 33 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung**

Die Sitzung wird von 18:31 bis 19:02 Uhr für die Abendbrotpause unterbrochen

Die Vorsitzende setzt die Sitzung fort.  
BM Sünnewold ist wieder im Bürgerschaftssaal anwesend.  
BM Lange ist nicht mehr im Bürgerschaftssaal anwesend.  
BM Schatz übernimmt für BM Lange den Beisitz der Vorsitzenden.

Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde die gemeinsame Beratung der TO-Punkte 4.19 und 4.44 beschlossen.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.19 Bürger für Lübeck – Studentenwohnraum**

Drucksache Nr. 353

Die Fraktion Bürger für Lübeck beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird gebeten, mit den Wohnungsbaugesellschaften in Lübeck Kontakt aufzunehmen, um die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum für Studenten zu entwickeln, da es für die Stärkung des Universitätsstandorts Lübeck eines ausreichenden Angebots an Wohnraum für Studierende bedarf. Auch die Ausweisung von Standorten für Studentenwohnheime sollte privaten Investoren die Möglichkeit aufzeigen, hier nachfragegerechte Angebote erstellen zu können.*

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.44 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Neuer Wohnraum für Studenten in Lübeck**

Drucksache Nr. 393

Die Fraktionen SPD. BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN und DIE LINKE beantragen, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird gebeten, den Bedarf und die ungedeckte Nachfrage von Wohnraum für Studierende in Lübeck zu ermitteln, diese der Bürgerschaft bis spätestens November 2011 in einem Bericht darzustellen und in diesem Bericht gegebenenfalls mögliche Grundstücke (und Investoren) für die kurzfristige Schaffung von zusätzlichem preisgünstigen Wohnraum für Studierende in Universitäts- und Altstadt Nähe zu benennen.*

BM Dedow beantragt die Vertagung des TO-Punktes 4.19

**Beschluss über den Vertagungsantrag zu  
TOP 4.19, Drs. Nr. 353:**  
***Einstimmige Annahme***

**Beschluss über TOP 4.44,Drs. Nr. 393:**  
***Einstimmige Annahme***

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.20 Bürger für Lübeck – Gratis Parken in der Kurgartenstraße**

Drucksache Nr. 354

Die Fraktion BÜRGER für LÜBECK beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird aufgefordert, in der Kurgartenstraße in Travemünde täglich ein 30-minütiges Gratisparken in der Zeit von 10 bis 18:00 Uhr zu ermöglichen.*

Es sprechen BM Misch und BM von Holt.

**Beschluss über TOP 4.20, Drs. Nr. 354:**  
***Mehrheitliche Ablehnung bei 11 Ja- und  
45 Nein-Stimmen***

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.21 CDU – Senioreneinrichtung Am Behnckenhof erhalten**

Drucksache Nr. 355

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung vertagt.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.22 CDU – Anpassung der Wochenmarktsatzung**

Drucksache Nr. 357

Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, der Bürgerschaft zur Sitzung im November 2011 eine Änderung der Lübecker Wochenmarktsatzung entgegenzubringen, mit der das Schieben von Fahrrädern auf Wochenmärkten gestattet wird.  
Der Behindertenbeauftragte und der Seniorenbeirat der Hansestadt Lübeck sind zu beteiligen.*

Es sprechen BM Puschadel, BM Klinkel, Herr Oldenburg vom Seniorenbeirat und BM Lötsch.

BM Dedow beantragt die Überweisung in den Ausschuss für Sicherheit und Ordnung und Polizeibeirat zur abschließenden Beratung.

**Beschluss über den Überweisungsantrag zu  
TOP 4.22, Drs. Nr. 357 zur abschließenden  
Beratung:**  
**Mehrheitliche Annahme bei 37 Ja- und  
19 NeinStimmen**

Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde die gemeinsame Beratung der TO-Punkte 4.23 und 4.47 beschlossen.

BM Teschke ist nicht mehr im Bürgerschaftssaal anwesend.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.23 CDU – Intelligente Lärmprävention**

Drucksache Nr. 360

Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird aufgefordert, die innerhalb seiner Verwaltung angestrebten Planungen zur Ausweitung von Radarkontrollen auf das gesamte Lübecker Stadtgebiet umgehend zu beenden.*

*Stattdessen ist der Bürgerschaft zur Sitzung im November 2011 ein Bericht über mögliche Alternativen zur intelligenten Lärmprävention an Lärmschwerpunkten in Lübeck vorzulegen.*

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.47 FDP – Hinweisschilder vor feststehenden „Blitz“-Anlagen**

Drucksache Nr. 397

Die FDP – Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Die Bürgerschaft der Hansestadt Lübeck fordert den Bürgermeister auf, grundsätzlich vor feststehenden "Blitz"-Anlagen in angemessener Entfernung Hinweistafeln auf die feststehenden "Blitz"-Anlagen aufzustellen.*

*Es sprechen BM Hinrichs, BM Drozella, BM Klinkel, Senator Möller, BM Martens, BM Hoffmann und BM Böhm.*

*Erneut sprechen BM Hinrichs und Senator Möller.*

**Beschluss über TOP 4.23, Drs. Nr. 360:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 18 Ja- Stimmen,**  
**31 Nein-Stimmen und 7 Enthaltungen**

BM Zander beantragt die Unterbrechung der Sitzung.



Die Sitzung wird von 19:40 bis 19:54 Uhr unterbrochen  
BM Teschke verlässt den Bürgerschaftssaal.

**Beschluss über TOP 4.47 Drs. Nr. 397:**  
**Mehrheitliche Annahme bei 52 Ja- und**  
**3 NeinStimmen**

Aufgrund der fortgeschrittenen Zeit werden die Wahlen und Verwaltungsvorlagen vorgezogen.

## **9. Eilentscheidungen des Bürgermeisters**

Es liegt nichts vor.

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.1 Wahl eines stellvertretenden Beisitzers im Gemeindewahlausschuss zur Direktwahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 300

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen,

*Als stellvertretender Beisitzer wird  
Herr Uwe Sanders, Kastanienallee 36, 23562 Lübeck  
In den Gemeindewahlausschuss zur Direktwahl der Bürgermeisterin oder des  
Bürgermeisters der Hansestadt Lübeck gewählt.*

**Beschluss über TOP 10.1, Drs. Nr. 300:  
Einstimmige Annahme**

Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde die gemeinsame Beratung der TO-Punkte 10.2 bis 10.12 und 10.15 „en bloc“ beschlossen.

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.2 Wahl in den Schul- und Sportausschuss**

Drucksache Nrn. 335 und 359

Die FDP – Fraktion beantragt in der Drs. Nr. 335, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes Mitglied wird*

*Kim Karolin Nehrhoff, Krügerstr. 15 e, 23568 Lübeck*

*in den Ausschuss für Schule und Sport gewählt.*

Ferner legt die CDU-Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 359 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

Die CDU-Fraktion beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*In den Schul- und Sportausschuss werden als stellv. bürgerliche Mitglieder*

*Ulf Sack, Westpreußenring 98, 23569 Lübeck und*

*Michael Böge, Aegidienstraße 63, 23552*

*gewählt.*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.3 Wahl in den Wirtschaftsausschuss**

Drucksache Nrn. 336, 342, 380 und 381

Die FDP – Fraktion beantragt in der Drs. Nr. 336, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes Mitglied wird*

*Kim Karolin Nehrhoff, Krügerstr. 15 e, 23568 Lübeck*

*in den Wirtschaftsausschuss gewählt*

Ferner legt die Fraktion Bürger für Lübeck einen Antrag in der Drs. Nr. 342 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes, bürgerliches Mitglied wird*

*Herr Dr. Raimund Mildner, Seelandstr. 14-16, 23569 Lübeck*

*In den Wirtschaftsausschuss gewählt.*

Ferner legt die SPD-Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 380 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*In den Wirtschaftsausschuss wird als Nachfolger für das ausscheidende, bürgerliche Mitglied Kai Bojens*

*Herr Peter Reinhardt, Rudolf-Groth-Str. 32, 23566 Lübeck*

*gewählt.*

Ferner legt die SPD-Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 381 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*In den Wirtschaftsausschuss wird als Nachfolger für das ausgeschiedene stellvertretende Mitglied Rudolf Mildenberger*

*Frau Susanne Knoll, Erlenkamp 3, 23568 Lübeck*

*gewählt.*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.4 Wahlen in den Jugendhilfeausschuss**

Drucksache Nrn. 337, 373, 375, 376, 398 und 405

Die FDP Fraktion beantragt in der Drs. Nr. 337, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes Mitglied wird*

*Robin Brocks, Hagenskoppel 67, 23556 Lübeck*

*in den Jugendhilfeausschuss gewählt.*

Ferner legt die SPD-Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 373 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Für das ausgeschiedene Mitglied Jörn Puhle wird*

*Herr Tim Klüssendorf, Roeckstr. 43, 23568 Lübeck*

*In den Jugendhilfeausschuss gewählt.*

Ferner legt die SPD-Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 375 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*In den Jugendhilfeausschuss wird als Stellv. Bürgerliches Mitglied*

*Herr Dennis Schwentuchowski, Hansestraße 73, 23558 Lübeck*

*gewählt.*

Ferner legt die SPD-Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 376 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes Mitglied wird*

*Herr Jörn Puhle, An der Tränke 2, 23569 Lübeck*

*in den Jugendhilfeausschuss gewählt.*

Ferner legt die SPD-Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 398 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Für das ausgeschiedene stellv. Mitglied Susanne Knoll wird*

*Herr Christopfer Daniel Gregorczyk, Marlistr: 27, 23566 Lübeck*

*In den Jugendhilfeausschuss gewählt.*

Weiter legt die Fraktion Bürger für Lübeck einen Antrag in der Drs. Nr. 405 vor. Die Fraktion Bürger für Lübeck beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen,

*Als stellvertretendes Mitglied wird*

*Herr Björn Kuhlenkamp, Warendorpstr. 66, 23554 Lübeck*

*in den Jugendhilfeausschuss gewählt.*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.5 Wahl in den Bauausschuss**

Drucksache Nrn. 338 und 341

Die FDP Fraktion beantragt in der Drs. Nr. 338, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes Mitglied wird*

*Marc Klodt, Revalstr. 2, 23560 Lübeck*

*in den Bauausschuss gewählt.*

Ferner legt die Fraktion Bürger für Lübeck einen Antrag in der Drs. Nr. 341 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes, bürgerliches Mitglied wird*

*Herr Dr. Raimund Mildner, Seelandstr. 14-16, 23569 Lübeck*

*In den Bauausschuss gewählt.*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.6 Ausschuss für Soziales**

Drucksache Nrn. 339 und 377

Die FDP Fraktion beantragt in der Drs. Nr. 339, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes Mitglied wird*

*Robin Brocks, Hagenskoppel 67, 23556 Lübeck*

*In den Sozialausschuss gewählt.*

Ferner legt die SPD Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 377 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Für das ausgeschiedene stellv. Mitglied Rudolf Mildenberger wird*

*Frau Gerlinde Puhle, Geleitweg 12 a, 23569 Lübeck*

*In den Sozialausschuss gewählt.*



## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.7 Wahl in den Finanz- und Personalausschuss**

Drucksache Nr. 343

Die Fraktion BÜRGER für LÜBECK beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes, bürgerliches Mitglied wird*

*Herr Dr. Raimund Mildner, Seelandstr. 14-16, 23569 Lübeck*

*in den Finanz- und Personalausschuss gewählt.*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.8 Wahl in den Ältestenrat**

Drucksache Nr. 344

die Fraktion BÜRGER für LÜBECK beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als Nachfolger von Herrn Dr. Raimund Mildner wird*

*Herr Oliver Dedow*

*wird in den Ältestenrat gewählt.*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.9 Wahlen in den Hauptausschuss**

Drucksache Nrn. 345 und 346

Die Fraktion BÜRGER für LÜBECK beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Für den ausgeschiedenen Herr Dr. Raimund Mildner wird*

*Herr Volker Krause*

*In den Hauptausschuss gewählt.*

Ferner legt die Fraktion BÜRGER für LÜBECK einen Antrag in der Drs. Nr. 346 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Für den aus dem Hauptausschuss ausgeschiedenen Herrn Bruno Böhm wird*

*Herr Oliver Dedow*

*in den Hauptausschuss gewählt*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.10 Wahl in den Ausschuss Kurbetrieb Travemünde**

Drucksache Nr. 347

Die Fraktion BÜRGER für LÜBECK beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Das Mitglied der Lübecker Bürgerschaft*

*Herr Thomas Misch, Am Fahrenberg 21, 23570 Lübeck*

*wird in den Ausschuss für den Kurbetrieb Travemünde gewählt..*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.11 Wahl in den Umweltausschuss**

Drucksache Nrn. 348 und 378

Die Fraktion BÜRGER für LÜBECK beantragt in der Drs. Nr. 348, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes Bürgerschaftsmitglied wird*

*Herr Thomas Misch, Am Fahrenberg 21, 23570 Lübeck*

*In den Umweltausschuss gewählt.*

Ferner legt die SPD Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 378 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellv. bürgerliches Mitglied wird*

*Herr Klaus Lange, Heiweg 89, 23566 Lübeck*

*In den Umweltausschuss gewählt.*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.12 Wahl in den Ausschuss Werkausschuss Entsorgungsbetriebe Lübeck**

Drucksachen Nrn. 349, 379 und 395

Die Fraktion BÜRGER für LÜBECK beantragt in der Drs. Nr. 349, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als stellvertretendes Bürgerschaftsmitglied wird*

*Herr Thomas Misch, Am Fahrenberg 21, 23570 Lübeck*

*In den Werkausschuss gewählt.*

Ferner legt die SPD Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 379 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Für das ausscheidende Stellvertretende Bürgerliche Mitglied Sigfried Tidow wird*

*Herr Gerhard Burmester, Korvettenstr. 97, 23588 Lübeck*

*In den Werkausschuss gewählt.*

Ferner legt die SPD Fraktion einen Antrag in der Drs. Nr. 395 vor, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Für das ausgeschiedene stellv. Mitglied Rudolf Mildenberger wird*

*Herr Matthias Vogten, Rübenkoppel 14, 23564 Lübeck*

*In den Werkausschuss gewählt.*

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.15 Wahl eines stellvertretenden Vorsitzenden für den Jugendhilfeausschuss**

Drucksache Nr. 374

Die SPD Fraktion beantragt in der Drs. Nr. 374, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Als Stellvertretender Vorsitzender des Jugendhilfeausschusses wird*

*Herr Tim Klüssendorf*

*gewählt..*

**Ergebnis der Wahlen zu**  
**TOP 10.2, Drs.Nr. 335, 359**  
**TOP 10.3, Drs.Nr. 336, 342, 380 und 381**  
**TOP 10.4, Drs.Nr. 337, 373, 375, 376, 398 und 405**  
**TOP 10.5, Drs.Nr. 338 und 341**  
**TOP 10.6, Drs.Nr. 3396 und 377**  
**TOP 10.7, Drs. Nr. 343**  
**TOP 10.8, Drs. Nr. 344**  
**TOP 10.9, Drs. Nr. 345 und 346**  
**TOP 10.10, Drs. Nr. 347**  
**TOP 10.11, Drs. Nr. 348 und 378**  
**TOP 10.12, Drs. Nr. 349,379 und 395**  
**TOP 10.15, Drs. Nr. 374**  
**“en bloc“:**  
**Einstimmige Wahl**

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.13 Wahl in den Ausschuss für Wirtschaft und Finanzen des Städtetag Schleswig-Holstein**

Drucksache Nr. 350

Die Fraktion BÜRGER für LÜBECK beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Für Herrn Dr. Raimund Mildner wird als Vertreter der BfL-Fraktion*

*Herr Volker Krause, Lauer Weg 88, 23568 Lübeck*

*In den Ausschuss für Wirtschaft und Finanzen des Städtetags Schleswig-Holstein gewählt.*

Die Vorsitzende macht darauf aufmerksam, dass es sich um eine Benennung handelt.

**Beschluss über TOP 10.13, Drs. Nr. 350:**  
**Einstimmige Annahme**



Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde die gemeinsame Beratung der TO-Punkte 10.14 und 13.20 beschlossen

## **10. Wahlen, Benennungen und Besetzungen**

### **10.14 Wahl in den Verwaltungsrat der IT-Verbund Schleswig-Holstein AöR (ITVSH)**

Drucksache Nrn. 362 Austauschblatt, 413

Der Bürgermeister beantragt in der Drs. Nr. 362 AT, die Bürgerschaft möge beschließen:

*1. Die Bürgerschaft wählt*

*Herr Henning Junge, Bereichsleiter Bürgermeisterkanzlei (1.101) in den Verwaltungsrat des ITVSH. Er übt im Verwaltungsrat das Stimmrecht für die Hansestadt Lübeck aus.*

*2. Zum Vertreter wird Herr Jörg Wenghöfer, Bereichsleiter Informationstechnik (1.105) gewählt.*

Die Fraktion Bürger für Lübeck legt in der Drs. Nr. 413 einen eigenständigen Antrag vor.

*Die Fraktion Bürger für Lübeck beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen: In den Verwaltungsrat des ITVSH wird Herr Gregor Voth, Schlutuper Kirchstraße4, 23568 Lübeck*

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.20 Beitritt der Hansestadt Lübeck zu dem zu gründenden gemeinsamen Kommunalunternehmen IT-Verbund Schleswig-Holstein AöR (ITVSH)**

Drucksache Nr. 361

*Der Bürgermeister wird beauftragt, einen öffentlich-rechtlichen Vertrag über die Gründung des gemeinsamen Kommunalunternehmens IT-Verbund Schleswig-Holstein AöR (ITVSH) mit Sitz in Kiel zu schließen (Anlage 2).*

*Die Umsetzung des Beschlusses steht unter dem Vorbehalt des Ergebnisses der kommunalaufsichtlichen Beteiligung.*

**Beschluss über TOP 13.20, Drs. Nr. 361:**  
**Einstimmige Annahme**

**Beschluss über TOP 10.14, Drs. Nr. 362 in**  
**ausgetauschter Fassung:**  
**Mehrheitlich bei 50 Ja-und 5 Nein-Stimmen**

Die Drs. Nr. 413 hat sich erledigt.

(Die Vorlage wurde den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **11. Über- und außerplanmäßige Bewilligung von Hh.-Mitteln**

### **11.1 Überplanmäßige Bewilligung von Sportfördermitteln im Finanzplan/Investitionstätigkeiten 2011**

Drucksache Nr. 305

Die Vorlage wurde vor Eintritt in die Tagesordnung zurückgezogen und abgesetzt.

## **11. Über- und außerplanmäßige Bewilligung von Hh.-Mitteln**

### **11.2 Außerplanmäßige Bewilligung von Haushaltsmitteln**

Drucksache Nr. 320

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Für das Haushaltsjahr 2011 werden gemäß § 95 d (1) GO Schleswig-Holstein bei dem Produktsachkonto 111029 300.7851000 Gebäudemanagement / Anna-Siemsen-Schule / Turnhalle / Hochbaumaßnahmen 600.000,- EUR außerplanmäßig für den vorgezogenen Baubeginn im Rahmen des Gesamtbauprojekts „Ersatzneubauten von vier unechten Dreifeldhallen im Passivhausstandard als GU-Ausschreibung, Planen und Bauen aus einer Hand“ bewilligt.*

*Deckung.*

*Minderanzahlung bei Produktsachkonto 111029 302.7851000 - Gebäudemanagement/ Thomas-Mann-Schule/ Sporthalle/ Hochbaumaßnahme in Höhe von 600.000,- EUR.*

**Beschluss über TOP 11.2 Drs. Nr. 320**  
**Einstimmige Annahme**

## **12. Satzungen, Flächennutzungspläne und Bebauungspläne**

### **12.1 Bebauungsplan 04.10.01 – Ziegelstraße/Weidekamp – Satzungsbeschluss**

Drucksache Nr. 308 Ergänzungsblatt

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

- 1 *Die während der öffentlichen Auslegung des Entwurfes zum Bebauungsplan 04.10.01 – Ziegelstraße/Weidekamp nach § 3 (2) des Baugesetzbuches (BauGB) und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 (2) des BauGB abgegebenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange hat die Bürgerschaft der Hansestadt Lübeck mit folgendem Ergebnis geprüft:*
  - a) *berücksichtigt wird die Stellungnahme von: Innenministerium des Landes Schleswig-Holstein, Amt für Katastrophenschutz, vorgebracht mit Schreiben vom 18.01.2011*
  - b) *teilweise berücksichtigt wird die Stellungnahme von: DB Service Immobilien GmbH, vorgebracht mit Schreiben vom 11.01.2011*
  - c) *nicht berücksichtigt werden die Stellungnahmen von: Innenministerium des Landes Schleswig-Holstein Abteilung IV, vorgebracht mit Schreiben vom 30.12. 2010 und einem die Eigentümerin des Grundstückes Ziegelstraße 113/119 vertretenden Rechtsanwalt, vorgebracht mit Schreiben vom 20.01.2011. Die als Anlage beigefügte Auswertung der eingegangenen Stellungnahmen einschließlich der Abwägungsempfehlungen wird gebilligt. Der Bereich Stadtplanung wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.*
- 2 *Aufgrund des § 10 BauGB wird der Bebauungsplan 04.10.01 – Ziegelstraße /Weidekamp in der vorliegenden Fassung als Satzung beschlossen.*
- 3 *Die Begründung in der vorliegenden Fassung wird gebilligt.*
- 4 *Der Beschluss des Bebauungsplanes durch die Bürgerschaft ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung und zusammenfassender Erklärung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.*

**Beschluss über TOP 12.1, Drs. Nr. 308:**  
**Einstimmige Annahme in ergänzter Fassung**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **12. Satzungen, Flächennutzungspläne und Bebauungspläne**

### **12.2 Bebauungsplan 01.75.00 – Nördliche Wallhalbinsel**

#### **23. Änderung des Flächennutzungsplanes** **- Satzungsbeschluss / feststellender Beschluss -**

Drucksache Nr. 309

Die Vorlage wurde bereits gemeinsam mit TO-Punkt 4.12 beraten.

## **12. Satzungen, Flächennutzungspläne und Bebauungspläne**

### **12.3 Satzung über die Aufhebung der Betriebssatzung für die Feuerbestattungsanlage der Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 321

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Die Aufhebungssatzung gemäß Anlage 1 wird beschlossen*

**Beschluss über TOP 12.3, Drs. Nr. 321:**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

Dieser TO-Punkt hat vor Eintritt in die Tagesordnung die Dringlichkeit erhalten.

## **12. Satzungen, Flächennutzungspläne und Bebauungspläne**

### **12.4 3. Satzung zur Änderung der Satzung der Hansestadt Lübeck über die Erhebung von Beiträgen für die Herstellung, den Aus- und Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen (StABS)**

Drucksache Nr. 402

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Die als Anlage I beigefügte 3. Satzung zur Änderung der StABS wird beschlossen.*

**Beschluss über TOP 12.4, Drs. Nr. 402:**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)



## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.1 Maßnahmen zur Verbesserung der Personalsituation bei der Feuerwehr Lübeck**

Drucksache Nr. 274

Dieser TO-Punkt wurde bereits mit TO-Punkt 4.1 beraten.

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.2 Wegeeinziehung von öffentlichen Flächen gem. § 8 Abs. 1 Satz 2 des Straßen und Wegegesetzes für Schleswig-Holstein. Hier: Teileinziehung der Huxstr. Zu einer fußgängerfreundlichen Straße an Samstagen in der Zeit von 11:00 – 18:00 Uhr**

Drucksache Nr. 277

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Auf der Grundlage des § 8 Abs. 1 Satz 2 StrWG für Schleswig-Holstein wird gemäß anl. Plan die Teileinziehung der Huxstr. Zu einer fußgängerfreundlichen Straße unter Beschränkung der Widmung an Samstagen in der Zeit von 11:00 bis 18:00 Uhr auf den Fußgängerverkehr beschlossen.*

**Beschluss über TOP 13.2, Drs. Nr. 277**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.3 Widmung von Verkehrsflächen gem. §6Abs. 1 des Straßen und Wegegesetzes für Schleswig-Holstein. Hier: Rabenhorst, Wiesenweg**

Drucksache Nr. 278

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Die Widmung der nachfolgend genannten Verkehrsflächen in der Gemarkung St. Gertrud, Flur 9, gemäß anl. Plan wird beschlossen:*

*Rabenhorst, Flurstücke 22/52 tlw. und 22/53*

*Die erstmalige Einstufung erfolgt gemäß § 3 Abs. 1 Ziffer 3a StrWG als Gemeindestraße – Ortsstraße*

*Wiesenweg, Flurstück 22/52 tlw.*

*Die erstmalige Einstufung erfolgt gemäß § 3 Abs. 1 Ziffer 4b StrWG als sonstige öffentliche Straße - beschränkt öffentliche Straße.*

**Beschluss über TOP 13.3, Drs. Nr. 278:**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.4 Frauenförderplan bei den SIE – Bericht 2011 und Erneuerung der Zielvorgaben**

Drucksache Nr. 279

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung vertagt.

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.5 Preistarif für die Museen der Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 281

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der als Anlage 3 beigefügte Preistarif für die Museen der Hansestadt Lübeck wird beschlossen und tritt zum 01.01.2012 in Kraft.*

Es spricht BM Jansen und beantragt in der Fassung des Finanz- und Personalausschusses abzustimmen, die da lautet: *Der Antrag des Vorsitzenden, den Preistarif Ziff. 9, Buchstabe d) zu streichen, wird angenommen.*

**Beschluss über TOP 13.5, Drs. Nr. 281 in der  
Fassung des Finanz- und Personalausschusses:  
Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.6 Frauenförderplan 2009 der Kernverwaltung-Bericht 2011 und Erneuerung der Zielvorgaben**

Drucksache Nr. 285

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bericht zum Frauenförderplan 2009 wird zur Kenntnis genommen. Die Aktualisierung der verbindlichen Zielvorgaben gem. § 11 Abs. 4 Gesetz zur Gleichstellung der Frauen im öffentlichen Dienst (Gleichstellungsgesetz Schleswig-Holstein – GstG) wird als Ergänzung des Frauenförderplans 2009 der Kernverwaltung beschlossen.*

Es sprechen BM Näpflein, Bürgermeister Saxe und BM Drozella.

**Beschluss über TOP 13.6, Drs. Nr. 285**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.7 Entgeltordnung für die städtischen Kindertageseinrichtungen in der Trägerschaft der Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 299

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Die 6. Änderung der Entgeltordnung vom 28.02.05 in der Fassung des 5. Nachtrages vom 06.12.2010 wird zum 01.08.2011 gemäß der Anlage 2 beschlossen.*

Es sprechen BM Näpflein und BM Lindenau.

Erneut spricht BM Näpflein.

**Beschluss über TOP 13.7, Drs. Nr. 299:**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.8 Petition gem. § 16 e GO – Abänderung Bürgerschaftsbeschluss bez. Aufstellung von Werbeschildern im Innenstadtbereich der Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 306

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Die Bürgerschaft nimmt die Stellungnahme (Anlage 2) zur Kenntnis und stimmt dieser zu.*

**Beschluss über TOP 13.8, Drs. Nr. 306:**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)



Die Vorsitzende weist daraufhin, dass der Beschlusstext zu den Vorlagen 13.9 bis 13.15 den Wortlaut der Anträge aus der Einwohnerversammlung wieder gibt. Sollte die Bürgerschaft den Anträgen folgen bzw. Vorschläge übernehmen, weist sie darauf hin, dass diese sprachlich angepasst werden müssen.

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.9 Einwohnerversammlung am 16.06.2011**

##### **hier: TOP 3 – Bericht zur Lage der Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 312

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung in den Finanz- und Personalausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft überwiesen.

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.10 Einwohnerversammlung am 16.06.2011**

##### **hier: TOP 4.1 – Grenzdokumentation Schlutup**

Drucksache Nr. 313

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung in den Hauptausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft überwiesen.

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.11 Einwohnerversammlung am 16.06.2011**

##### **Hier: TOP 4.2 - Beibehaltung von Busfahrten nach 0 Uhr ab Frühjahr 2012**

Drucksache Nr. 314

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung vertagt.

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.12 Einwohnerversammlung am 16.06.2011**

##### **Hier: TOP 4.4 – Auswirkung Fehmarnbelt-Querung**

Drucksache Nr. 315

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung in den Wirtschaftsausschuss und den Umweltausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft überwiesen.

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.13 Einwohnerversammlung am 16.06.2011**

##### **Hier: TOP 4.6 – Bedeutung Integriertes Entwicklungskonzept**

Drucksache Nr. 316

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung in den Bauausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft überwiesen.

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.14 Einwohnerversammlung am 16.06.2011**

##### **Hier: TOP 4.7 – Jährliche Einwohnerversammlung**

Drucksache Nr. 317

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung in den Hauptausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft überwiesen.

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.15 Einwohnerversammlung am 16.06.2011**

#### **Hier: TOP 4.5 – Transparente Mandatsausübung**

Drucksache Nr. 318

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung in den Hauptausschuss mit der Maßgabe der erneuten Beratung in der Bürgerschaft überwiesen.

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.16 Jahresabschluss 2010 der Gebäudereinigung Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 325

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:*

*Der Jahresabschluss 2010 der Gebäudereinigung Hansestadt Lübeck wird wie folgt festgestellt :*

*die Eröffnungsbilanz mit einer Summe von 1.884.639,27 Euro*

*die Abschlussbilanz mit einer Summe von 1.790.374,42 Euro*

*die Erträge mit einer Summe von 8.192.590,56 Euro*

*die Aufwendungen mit einer Summe von 8.113.908,05 Euro*

*sowie*

*mit einem Jahresgewinn in Höhe von 78.682,51 Euro*

*Der Jahresgewinn 2010 in Höhe von 78.682,51 Euro wird in das Wirtschaftsjahr 2011 auf neue Rechnung vorgetragen.*

Es spricht BM Lüttke.

**Beschluss über TOP 13.16, Drs. Nr. 325:  
Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage wurde umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.17 Verwendung des Jahresüberschusses 2010 der Gebäudereinigung Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 326

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der in das Wirtschaftsjahr 2011 auf neue Rechnung vorgetragene Jahresgewinn des Wirtschaftsjahres 2010 der Gebäudereinigung Hansestadt Lübeck in Höhe von 78.682,51 Euro wird wie folgt verwendet:*

1. *ca. 23.700,00 Euro für notwendige Lagerschränke aus Metall für Reinigungsgeräte- und material in den Schulen*
2. *der verbleibende Rest, ca. 55.000,00 Euro werden dem städtischen Haushalt zur Verfügung gestellt*

BM Stadthaus-Panissié beantragt folgende Ergänzung zu Absatz 2 „gestellt und dient ausschließlich der Haushaltskonsolidierung“.

**Beschluss über den Ergänzungsantrag zu TOP  
13.17, Drs. Nr. 326:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 24 Ja- und  
31 Neinstimmen**

**Beschluss über TOP 13.17, Drs. Nr. 326:**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage wurde umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.18 Lübecker Hafenbahn - Neue Nutzungsbedingungen und neues Preissystem**

Drucksache Nr. 340

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, die erforderlichen Schritte zur Einführung neuer Nutzungsbedingungen und eines neuen Preissystems für die Lübecker Hafenbahn einzuleiten.*

**Beschluss über TOP 13.18, Drs. Nr. 340:**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage wurde umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.19 Umsetzung der Ergebnisse der Untersuchungen zur Liniennetzoptimierung (LNO) in Lübeck**

Drucksache Nrn. 356 und 409

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung vertagt.

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.20 Beitritt der Hansestadt Lübeck zu dem zu gründenden gemeinsamen Kommunalunternehmen IT-Verbund Schleswig-Holstein AöR (ITVSH)**

Drucksache Nr. 361

Dieser TO-Punkt wurde bereits gemeinsam mit TO-Punkt 10.14 beraten.



## **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **13.21 Frauenförderplan bei der GHG - Bericht 2011 und Erneuerung der Zielvorgabe**

Drucksache Nr. 324 Austauschblatt

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

- a) *Der Bericht zum Frauenförderplan wird zur Kenntnis genommen. – Anlage 1*
- b) *Die Aktualisierung der verbindlichen Zielvorgaben gemäß § 11 Abs. 4 Gesetz zur Gleichstellung der Frauen im öffentlichen Dienst (Gleichstellungsgesetz Schleswig-Holstein) wird als Ergänzung des Frauenförderplans der Hansestadt Lübeck beschlossen. – Anlage 2*

**Beschluss über TOP 13.21, Drs. Nr. 324 in  
ausgetauschter Fassung:  
Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage wurde umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

Dieser TO-Punkt hat vor Eintritt in die Tagesordnung die Dringlichkeit erhalten.

### **13. Anträge des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

#### **13.22 Öffentliche Versammlung zur Vorstellung der zur Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Hansestadt Lübeck zugelassenen Bewerberin und Bewerber**

Drucksache Nr. 403

Der Bürgermeister beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

1. Der Termin für die öffentliche Versammlung zur Vorstellung der Bewerberin und der Bewerber wird auf Donnerstag, den 20.10.2011, 18:00 Uhr festgelegt.
2. Die Versammlung findet gemeinsam mit den Lübecker Nachrichten in der St. Petri-Kirche statt.
3. Eine finanzielle Beteiligung der Hansestadt Lübeck erfolgt nicht.

**Beschluss über TOP 13.22, Drs. Nr. 403:**  
**Einstimmige Annahme**

(Die Vorlage wurde umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **5. Anträge des Hauptausschusses**

Es liegt nichts vor.

## **6. Anträge und Berichte der Fachausschüsse und Beiräte**

### **6.1 Mobiles Stadtteilbüro**

Drucksache Nr. 282

Die Vorsitzende weist darauf hin, dass dieser TO-Punkt aufgrund des Antragsrechts der Ausschüsse zur Tagesordnung aufgenommen wurde. Für die inhaltliche Beschlussfassung ist es erforderlich, dass sich die Bürgerschaft den Antrag zu Eigen macht.

Die FDP-Fraktion macht sich den Antrag des Ausschusses für Sicherheit und Ordnung und Polizeibeirat vom 02.05.2011 zu Eigen, der wie folgt lautet:

Der Ausschuss für Sicherheit und Ordnung und Polizeibeirat hat in seiner Sitzung am 02.05.2011 beschlossen, der Bürgerschaft folgende Empfehlung auszusprechen:

*Der Ausschuss für Sicherheit und Ordnung und Polizeibeirat empfiehlt, den Beschluss zum mobilen Stadtteilbüro vom 29.04.2004 (TOP 8.7, Drs. Nr. 828) auszuheben.*

**Beschluss über TOP 6.1, Drs. Nr. 282:**  
**Einstimmige Annahme**

## **6. Anträge und Berichte der Fachausschüsse und Beiräte**

### **6.2 Fußball VfB Lübeck**

Drucksache Nr. 289

Die Vorsitzende weist darauf hin, dass dieser TO-Punkt aufgrund des Antragsrechts der Ausschüsse zur Tagesordnung aufgenommen wurde. Für die inhaltliche Beschlussfassung ist es erforderlich, dass sich die Bürgerschaft den Antrag zu Eigen macht.

Die FDP-Fraktion macht sich den Antrag des Ausschusses für Sicherheit und Ordnung und Polizeibeirat vom 06.06.2011 zu Eigen, der wie folgt lautet:

Der Ausschuss für Sicherheit und Ordnung und Polizeibeirat beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Resolution*

*Die Bürgerschaft der Hansestadt Lübeck begrüßt ausdrücklich die Einrichtung des Lübecker Fanprojektes des „Internationalen Bundes“ und appelliert aufgrund der äußerst positiven Erfahrungen vor Ort an die Landesregierung die Förderung auch in der Folgezeit nach 2011 aufrecht zu halten. Das Projekt wird von sämtlichen beteiligten regionalen Institutionen, z. B. Polizei, Fußballverein, städtische Jugendhilfebereiche als sehr positiv abgesehen.*

Es spricht BM Stadthaus-Panissié.

**Beschluss über TOP 6.2, Drs. Nr. 289**  
**Mehrheitliche Annahme bei 50 Ja- und 5**  
**Neinstimmen**

## **7. Anfragen von Bürgerschaftsmitgliedern**

### **7.1 Beantwortung von Anfragen gemäß § 16 Abs. 1 Geschäftsordnung für die Bürgerschaft**

Es liegt nichts vor.

## **7. Anfragen von Bürgerschaftsmitgliedern**

### **7.2 Deponie Ihlenberg**

Drucksachen Nr. 168

Der Bürgermeister legt hierzu in der Drucksache Nr. 273 die Antwort vor.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

## **7. Anfragen von Bürgerschaftsmitgliedern**

### **7.3 EHEC - Erkrankungen**

Drucksache Nr. 259

Der Bürgermeister legt hierzu in der Drucksache Nr. 301 die Antwort vor.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

## **7. Anfragen von Bürgerschaftsmitgliedern**

### **7.4 Fragen zu Atomtransporten**

Drucksache Nr. 260

Der Bürgermeister legt hierzu in der Drucksache Nr. 328 die Antwort vor.

***Die Bürgerschaft nimmt Kenntnis.***

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.1 Sachstand des Gefährdungspotenzials der „Altlast Gärtnergasse/Brunnengräber“**

Drucksache Nr. 187

Keine Wortmeldungen

***Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.***

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)



## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.2 Maßnahmeplan zur Sicherstellung der Wasserversorgung in Lübeck und den von den Stadtwerken versorgten Umlandgemeinden**

Drucksache Nr. 190

Keine Wortmeldungen

***Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.***

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.3 Jahresrechnung 2009 – Jahresbericht 2009**

Drucksache Nr. 275

Keine Wortmeldungen

***Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.***

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde die gemeinsame Beratung der TO-Punkte 8.4 und 8.20 beschlossen.

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.4 Bericht "Über- und außerplanmäßige Bewilligungen, 2. Halbjahr 2010"**

Drucksache Nr. 276

Keine Wortmeldungen

*Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.*

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

### **8.20 Über- und außerplanmäßige Bewilligungen und Verpflichtungsermächtigungen für das Haushaltsjahr 2011 – 1. Halbjahr**

Drucksache Nr. 327

Keine Wortmeldungen

*Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.*

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde die gemeinsame Beratung der TO-Punkte 4.28 und 8.5 beschlossen.

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.5 Einrichtung einer Regio-S-Bahn Linie Lübeck**

Drucksache Nr. 280

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.28 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Bahnhaltpunkte Lübeck Hochschulstadtteil und Lübeck Dänischburg**

Drucksache Nr. 368

Die Fraktionen von SPD, Bündnis 90/DIE GRÜNEN und DIE LINKE beantragen, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Die Bürgerschaft nimmt den Bericht "Einrichtung einer Regio-S-Bahn Lübeck" zustimmend zur Kenntnis und beauftragt den Bürgermeister mit der LVS dahingehend Verhandlungen aufzunehmen, dass das Konzept bis Ende 2015 realisiert wird.*

*Als nächste Schritte sollen bis 2013 die Bahnhaltpunkte Lübeck-Hochschulstadtteil und Lübeck-Dänischburg (IKEA) eingerichtet werden. Hierfür sind unter finanzieller Beteiligung von Land und IKEA die haushaltmäßigen Voraussetzungen zu schaffen.*

*Ergänzend zu den Verkehrs- und Wirtschaftlichkeitsbetrachtungen der LVS bezüglich der Einrichtung des im Bericht nachrichtlich genannten Haltepunkts Lübeck-Moisling hinaus soll die Hansestadt Lübeck untersuchen, welche sonstigen Vor- und Nachteile (Attraktivitätssteigerung des Wohnstadtteils, Lärm- und Abgasemissionen, Konkurrenzierung Busverkehr, Auswirkungen auf den ruhenden und fließenden Straßenverkehr, prognostiziertes Verhältnis Anwohner/Umlandpendler unter den Nutzern usw.) mit der Einrichtung eines solchen Haltepunkts verbunden wären. Vorrangig ist dabei ein Haltepunkt an der Eisenbahnbrücke Oberbüssauer Weg mit direkter Anbindung Bahn/Bus im Vergleich zum früheren Haltepunkt Niendorf zu untersuchen. Hierzu ist der Bürgerschaft zu berichten.*

Es sprechen BM Pluschkell und BM Lötsch.

**Beschluss über TOP 4.28, Drs. Nr. 368:**  
**Einstimmige Annahme**

***Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.***

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.6 Jahresbericht 2010 über die gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen im öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) in der Hansestadt Lübeck**

Drucksachen Nr. 283

Keine Wortmeldungen

*Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.*

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.7 Personalbericht 2011**

Drucksache Nr. 286

Es spricht Herr Klemm vom Gesamtpersonalrat.

***Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.***

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.8 Verlagerung der Fortbildungsmaßnahmen in vorhandene Seminarräumlichkeiten der Hansestadt Lübeck und Verkauf des jetzigen Gebäudes für städtische Fortbildung**

Drucksache Nr. 287

Es spricht BM Lindenau und beantragt die Zurückweisung des Berichtes.

Ferner spricht Herr Hammerich von Einzelpersonalrat Fachbereich 1

**Beschluss über den Zurückweisungsantrag zu  
TOP 8.8, Drs. Nr. 287:**  
**Mehrheitliche Annahme bei 31 Ja- und  
24 Nein-Stimmen**

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.9 AsylbewerberInnen in Lübeck**

Drucksache Nr. 288

Hierzu legen die Fraktionen Bündnis 90 / DIE GRÜNEN, SPD und DIE LINKE einen eigenständigen Antrag in der Drs. Nr. 415 vor.

Die Fraktionen Bündnis 90 / DIE GRÜNEN, SPD und DIE LINKE beantragen, die Bürgerschaft möge beschließen, der Bürgermeister möge zur Novembersitzung einen Bericht zur Umsetzung folgender Punkten vorlegen:

1. *Für AsylbewerberInnen sollen ausreichende Angebote geschaffen werden, kostenlose Sprachkurse wahrzunehmen. Die Kurse sollen möglichst über die VHS dezentral organisiert werden, wie z.B. in tagsüber ungenutzten Jugendzentren.*
2. *AsylbewerberInnen sollen nach Ermessensspielraum eine Aufenthaltsgestattung von 12 Monaten erhalten, damit Vermieter eher bereit sind, ihnen eine Wohnung zu vermieten. Es ist zu prüfen, ob die Hansestadt Lübeck eine Bürgerschaft für Mietkosten übernehmen kann.*
3. *Wie hoch wären die Kosten, wenn AsylbewerberInnen*
  - a) *ein monatliches Kontingent an Mehrfahrkarten*
  - b) *eine Monatskarte**zur Verfügung gestellt werden, solange in ihrem Bedarf nach dem Asylbewerberleistungsgesetz keine Busfahrten enthalten sind.*

Es spricht BM Mentz.

***Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.***

**Beschluss über TOP 8.9, Drs. Nr. 415:**  
***Mehrheitliche Annahme bei 32 Ja- Stimmen,***  
***22 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung***

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)



## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.10 Sozialtarif für Strom und Gas einführen**

Drucksache Nr. 302

Keine Wortmeldungen

***Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.***

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.11 Haushaltsbegleitbeschluss 2011: Beteiligung der Mitgesellschaft städtischer Beteiligungen am Verlustausgleich hier: LTM GmbH**

Drucksache Nr. 303

Es spricht BM Zander.

*Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.*

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.12 Bericht "Möglichkeiten über die Erstellung eines Solarkatasters für die Hansestadt Lübeck"**

Drucksache Nr. 307

Es spricht BM von Holt und beantragt, den Bericht als Zwischenbericht zur Kenntnis zu nehmen.

Ferner spricht Senator Möller.

***Der Bericht wird als Zwischenbericht zur Kenntnis genommen.***

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.13 Abschaltung und endgültige Stilllegung aller deutschen Atomkraftwerke; hier: Kommunale Verantwortung für einen bundesweiten Ausstieg aus der Atomenergie**

Drucksache Nr. 310

Keine Wortmeldungen

*Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.*

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.14 100 Jahre Passat**

Drucksache Nr. 311

Keine Wortmeldungen

*Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.*

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.15 Einwohnerversammlung am 16.06.2011**

Drucksache Nr. 319

Keine Wortmeldungen

*Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.*

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.16 Status der Fraktion "Freie Unabhängige Lübecker" (FUL) gem. § 32a GO**

Drucksache Nr. 322

Keine Wortmeldungen

*Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.*

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde die gemeinsame Beratung der TO-Punkte 8.17 und 4.33 beschlossen.

BM Voigt ist nicht im Bürgerschaftssaal anwesend.

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.17 Modellprojekt "Verhütung für Bedürftige"**

Drucksache Nr. 323

Hierzu legen die Fraktionen von DIE LINKE; BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN und SPD einen eigenständigen Antrag in der Drs. Nr. 407 vor.

Die Fraktionen von DIE LINKE; BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN und SPD beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird aufgefordert, das Modellprojekt „Verhütung für Bedürftige“ wie im Bericht, in Anlehnung an das „Flensburger Modell“ als Modellprojekt in der Hansestadt Lübeck umzusetzen. Das Projekt soll spätestens am 01. Januar starten. Die Kosten für das Projekt von 60.000 Euro werden innerhalb des Budgets des Fachbereichs 2 geordnet.*

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.33 BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Blitzer verhüten**

Drucksache Nr. 382

Die Fraktion Bündnis 90 / DIE GRÜNEN beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Bis 2015 werden jährlich in den Lübecker Haushalt zusätzliche Mittel für soziale Projekte eingestellt. Der Betrag, der für soziale Projekte zusätzlich eingestellt wird, liegt im Rahmen des erwarteten Überschusses der neu installierten stationären Tempo-Messanlagen auf Lübecks Straßen.*

Es spricht BM Jansen.

BM Stabe beantragt die Vertagung der Drs. Nrn 323, 407 und 382.

Weiter sprechen BM Drozella, BM Klinkel und BM Stadthaus-Panissié.



**Beschluss über den Vertagungsantrag zu TOP 4.33, Drs. Nr. 382, und TOP 8.17, Drs. Nrn. 323 und 407:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 23 Ja- und 31 Nein-Stimmen**

**Beschluss über den TOP 4.33, Drs. Nr. 382:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 7 Ja- Stimmen, 41 Nein-Stimmen und 6 Enthaltungen**

**Beschluss über TOP 8.17, Drs. Nr. 407:**  
**Mehrheitliche Annahme bei 31 Ja-und 23 Nein-Stimmen**

**Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.**

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.18 Bericht zum Frauenförderplan 2011 und Erneuerung der Zielvorgaben**

Drucksache Nr. 324

Der Bericht wurde als Vorlage zu TO-Punkt 13.21 beraten.

BM Voigt ist wieder im Bürgerschaftssaal anwesend.

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.19 Verbleib des Baggergutes**

Drucksache Nr. 334

Hierzu legt die Fraktion BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN einen eigenständigen Antrag in der Drs. Nr. 417 vor.

Die Fraktion Bündnis 90 / DIE GRÜNEN beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, über die geologischen und hydrogeologischen Verhältnisse im Umkreis der Spülfläche Am Stau und des Herrentunnels auf dem neuesten Stand zu berichten.*

*Der Bericht soll insbesondere Auskunft geben über Veränderungen der Sedimentschichten nach Bau und Inbetriebnahme des Herrentunnels, über Sedimentschichten-Aufbau und Durchlässigkeit (Sickergeschwindigkeit) im unmittelbaren Bereich und unterhalb der Spülfläche Am Stau, die zu erwartenden Belastungen und Veränderungen des Untergrundes bei Erhöhung der Dämme und des Wasserspiegels der Spülfläche, jeweils bis zu der für die Trinkwassergewinnung relevanten Tiefe.*

Es sprechen BM Schubert und BM Scheel.

Es spricht BM Reinhardt und beantragt die Überweisung in den Umweltausschuss zur abschließenden Beratung.

**Beschluss über den Überweisungsantrag zu TOP 8.19, Drs. Nr. 417 zur abschließenden Beratung:**  
**Einstimmige Annahme**

***Der Bericht wird zur Kenntnis genommen.***

(Der Bericht ist bei den Bürgerschaftsmitgliedern umverteilt und liegt dem Original der Niederschrift an.)

## **8. Berichte des Bürgermeisters und der Stadtpräsidentin**

### **8.21 Fraktionsangelegenheiten - Räumlichkeiten für die Fraktion Freie Unabhängige Lübecker**

Drucksache Nr. 358

Der Bericht wurde vor Eintritt in die Tagesordnung zurückgezogen und abgesetzt.

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.24 FUL - Bürgerkredite**

Drucksache Nr. 364

Die Fraktion Frei Unabhängige Lübecker beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird aufgefordert, ein Konzept zu erstellen, das Privatpersonen ermöglicht, Bürgerkredite an die Hansestadt Lübeck zu vergeben. Die Erfahrungen aus anderen Kommunen sind zu berücksichtigen. Das Konzept soll ein klares Verfahren aufzeigen und benennen wie die Kredite verzinst werden können.*

Hierzu legt die Fraktion Bürger für Lübeck einen eigenständigen Antrag in der Drs. Nr. 410 vor.

Die Fraktion Bürger für Lübeck beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird gebeten, für die Hansestadt Lübeck ein Spendenkonto einzurichten und dafür in geeigneter Weise bei den Bürgerinnen und Bürgern für Unterstützung zu werben. Diese Spenden müssen zur Reduzierung der Neuverschuldung bzw. zur Tilgung von Altschulden verwendet werden. Der Bürgerschaft ist über die Umsetzung zeitnah zu berichten. Dem Finanz- und Personalausschuss sind Zahlungseingänge regelmäßig zu melden. Der Haushalt ist entsprechend zu ordnen.*

*Es sprechen BM Krause, BM Lindenau, BM Rottloff, BM Koß und BM Stadthaus-Panissié.*

**Beschluss über TOP 4.24,Drs. Nr. 364:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 1 Ja- und 54 Nein-Stimmen**

**Beschluss über TOP 4.24,Drs. Nr. 410:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 6 Ja- und 49 Nein-Stimmen**

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.25 FUL – Bericht zu leer stehenden Gebäuden der Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 365 Austauschblatt

Die Fraktion Freie Unabhängige Lübecker beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Der Bürgermeister wird beauftragt, zur Bürgerschaftssitzung im November 2011 einen Bericht vorzulegen, der folgende Sachverhalte darstellt.*

- 1. Wie viele Gebäude, die die Hansestadt Lübeck zur Nutzung angemietet hat, stehen zurzeit leer?*
- 2. Respektive wie viel Fläche in dann zum Teil genutzten Gebäuden steht zurzeit leer?*

**Beschluss über TOP 4.25, Drs. Nr. 365 in  
ausgetauschter Fassung:  
Mehrheitliche Ablehnung bei 19 Ja- und  
36 Nein-Stimmen**

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.26 FUL – Bericht zur Museumsnacht**

Drucksache Nr. 366

Die Fraktion Freie Unabhängige Lübecker beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Die Senatorin für Kultur wird aufgefordert, zur Bürgerschaftssitzung im November 2011 einen Bericht zur Lübecker Museumsnacht zu erstellen, der darstellt, warum die kleinen Galerien und Kunsthandwerker für die Teilnahme an der Museumsnacht an die Hansestadt einen Betrag von 240 Euro bezahlen mussten und was für dieses Geld für Werbemaßnahmen und sonstige Ausgaben getätigt wurden. Es ist zu begründen, warum der Betrag im Vergleich zum Jahr 2010 um 70 Euro angestiegen ist, obwohl die Werbemaßnahmen in diesem Jahr geringer ausfielen als 2010.*

BM Sünnewold beantragt vom Platz aus die abschließende Überweisung in den Ausschuss für Kultur- und Denkmalpflege.

Es spricht Senatorin Borns.

**Beschluss über den Überweisungsantrag zu  
TOP 4.26,Drs. Nr. 366:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 19 Ja-Stimmen, 31  
Nein-Stimmen und 5 Enthaltungen**

**Beschluss über TOP 4.26,Drs. Nr. 366:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 19 Ja-Stimmen  
und 36 Nein-Stimmen**

## **4. Anträge der Fraktionen**

### **4.27 FUL – Entscheidung zur Stadtzeitungskolumne der Fraktionen**

Drucksache Nr. 367

Die Fraktion Freie Unabhängige Lübeck beantragt, die Bürgerschaft möge beschließen:

*Die Fraktion FUL beantragt, die Bürgerschaft möge per Abstimmung entscheiden, ob die Kolumnen der Fraktionen in der Lübecker Stadtzeitung in Zukunft mit oder ohne Foto des Autoren erscheinen sollen.*

Es spricht BM Klinkel.

BM Voigt beantragt die Unterbrechung für den Ältestenrat.

Die Sitzung wird von 21:21 bis 21:30 unterbrochen.

BM Zander beantragt die Überweisung der Drs. Nr. 367 in den Ältestenrat.

Es spricht BM Dedow.

**Beschluss über den Überweisungsantrag zu  
TOP 4.27,Drs. Nr. 367:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 24 Ja-und  
31 Nein-Stimmen**

**Beschluss über TOP 4.27,Drs. Nr. 367:**  
**Mehrheitliche Ablehnung bei 1 a-Stimme,  
34 Nein-Stimmen und 20 Enthaltungen**



#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.28 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Bahnhaltelunkte Lübeck Hochschulstadtteil und Lübeck Dänischburg**

Drucksache Nr. 368

Dieser TO-Punkt wurde bereits gemeinsam mit TO-Punkt 8.5 beraten.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.29 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Einsatz von Flüssiggas (LNG) für den Schiffverkehr in Lübecker Häfen**

Drucksache Nr. 369

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.30 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Verkehrssituation in St. Lorenz Nord verbessern**

Drucksache Nr. 370

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.31 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Neugestaltung der Travepromenade**

Drucksache Nr. 371

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.32 SPD/DIE LINKE – Begrenzung von Ausschreibungen**

Drucksache Nr. 372

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.33 BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Blitzer verhüten**

Drucksache Nr. 382

Dieser TO-Punkt wurde bereits gemeinsam mit TO-Punkt 8.17 beraten

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.34 BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Einrichtung von ortsfesten Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen zur Reduzierung der Lärmbelastigung**

Drucksache Nr. 383

Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.35 BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Öffentliche Sitzung des Polizeibeirats**

Drucksache Nr. 384

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.36 BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Einrichtung von Shared Space**

Drucksache Nr. 385

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.37 BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/ SPD/DIE LINKE – Förderung junger Musik-Bands in der Hansestadt Lübeck**

Drucksache Nr. 386

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.38 BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN – Durchgangsverkehr in Tempo-30-Zonen**

Drucksache Nr. 387

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.39 BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN –Granitpoller**

Drucksache Nr. 388

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.40 DIE LINKE – Kinder bis 6 Jahre im Bus kostenlos befördern**

Drucksache Nr. 389 Austauschblatt

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.41 DIE LINKE – Keine Wildtiervorführungen in Lübeck**

Drucksache Nr. 390 Austauschblatt

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.42 DIE LINKE – Verkehrsprobleme in Travemünde beheben**

Drucksache Nr. 391

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.43 DIE LINKE – Unfallschwerpunkt Lindenplatz entschärfen**

Drucksache Nr. 392

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.44 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Neuer Wohnraum für Studenten in Lübeck**

Drucksache Nr. 393

Dieser TO-Punkt wurde bereit gemeinsam mit TO-Punkt 4.19 beraten

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.45 DIE LINKE – Strandbenutzungsgebühr abschaffen**

Drucksache Nr. 394

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.46 FDP – Früh/Spätfahrzeiten Busverkehr**

Drucksache Nr. 396

*Dieser TO-Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung vertagt.*

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.47 FDP – Hinweisschilder vor feststehenden „Blitz“-Anlagen**

Drucksache Nr. 397

Dieser TO-Punkt wurde bereits gemeinsam mit TO-Punkt 4.23 beraten

#### **4. Anträge der Fraktionen**

##### **4.49 SPD/BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN/DIE LINKE – Zuwendungen des Landes Schleswig-Holstein für den Ausbau des Flughafens Blankensee**

Drucksache Nr. 414

Dieser TO-Punkt wurde nicht behandelt und ist damit vertagt.

-

Die Vorsitzende teilt mit, dass nunmehr in den nichtöffentlichen Teil der Sitzung eingetreten wird und bittet die Zuschauer auf den Tribünen und die Personen, die zur Teilnahme am nichtöffentlichen Teil nicht berechtigt sind, den Saal zu verlassen.

**Ende des öffentlichen Teils der Sitzung:**

**21:35 Uhr**

Die Zuschauer verlassen die Tribünen und die Personen, die zur Teilnahme am nichtöffentlichen Teil nicht berechtigt sind, verlassen den Saal.

**Beginn des nichtöffentlichen Teils der Sitzung:**

**21:36 Uhr**

**Ende des nichtöffentlichen Teils der Sitzung:**

**22:21 Uhr**

**Fortsetzung des öffentlichen Teils der Sitzung:**

**22:24 Uhr**

### **III. Öffentlicher Teil der Sitzung**

#### **19. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil der Sitzung gefassten Beschlüsse**

Die Vorsitzende gibt bekannt, dass im nichtöffentlichen Teil der Sitzung Beschlüsse gefasst und Berichte zur Kenntnis genommen wurden und teilt mit, dass die Ergebnisse als Anlage der Niederschrift beigefügt werden.

Die Vorsitzende weist zum Abschluss darauf hin, dass die nächste Bürgerschaftssitzung am Donnerstag 24.11.2011 um 12:00 Uhr stattfinden wird.

**Ende der Sitzung: 22:25 Uhr**

Gabriele Schopenhauer  
Stadtpräsidentin

Andrea Aewerdieck-Zorom  
Protokollführerin



Anlage zur Niederschrift 28 / 2008 - 2013Ergebnisse der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse der Bürgerschaftssitzung am 29.09.2011:

TOP 15.1, Drs. Nr. 202	Vertagt
TOP 15.2, Drs. Nr. 284  Drs. Nr. 411	Mehrheitliche Annahme bei 34 Ja—und 21 Nein-Stimmen in geänderter Fassung zu Protokoll Mehrheitliche Annahme bei 37 Ja- und 18 NeinStimmen
TOP 15.3, Drs. Nr. 304	Einstimmige Annahme
TOP 15,4, Drs. Nr. 329  Drs. Nr. 408  Drs. Nr. 418	Mehrheitliche Annahme bei 31 Ja- und 24 Nein- Stimmen in ergänzter Fassung Mehrheitliche Ablehnung bei 20 Ja-Stimmen, 31 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen Mehrheitliche Annahme bei 31 Ja- und 24 Nein- Stimmen
TOP 15.5, Drs. Nr. 330	Einstimmige Annahme
TOP 15.6 Drs. Nr. 331	Einstimmige Annahme
TOP 15.7, Drs. Nr. 332	Einstimmige Annahme
TOP 16.1, Drs. Nr. 216	Vertagt
TOP 16.2, Drs. Nr. 363	Einstimmige Annahme
TOP 17.2, Drs. Nr. 333	Kenntnisnahme

**Niederschrift**  
**über die Sitzung der Bürgerschaft der Hansestadt Lübeck**  
**am Donnerstag, 29.09.2011, im Bürgerschaftssaal des Rathauses**  
**Nicht-öffentlicher Teil**  
**Wahlperiode 2008 - 2013**  
**Nicht-öffentlicher Teil**  
**Nr. 28**

**Beginn der Sitzung: 21:36 Uhr**

**Anwesend:** **Stadtpräsidentin Schopenhauer (SPD)** - Vorsitzende  
**BM Reinhardt F. (DIE LINKE)** - Beisitzer  
**BM Schatz (CDU)** - Beisitzerin

***sowie weitere 52 Bürgerschaftsmitglieder:***

Abler (SPD)	Mauritz (CDU)
Boeckmann (SPD)	Mentz (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)
Böhning (SPD)	Misch (Bürger für Lübeck)
Böhm (Bürger für Lübeck)	Näpflein (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)
Dedow (Bürger für Lübeck)	Petersen (CDU)
Drozella (FDP)	Pluschkell (SPD)
Dr. Eymmer (CDU)	Puhle (SPD)
Freitag (CDU)	Puschadel (CDU)
Gaulin (SPD)	Quirder (SPD)
Hiller (SPD)	Rathcke (FDP)
Hinrichs (CDU)	Reinhardt, P. (SPD)
Hoffmann (SPD)	Rotermund (FDP)
von Holt (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)	Röttger (CDU)
Hundertmark (SPD)	Rottloff (CDU)
Jansen (DIE LINKE)	Sanders (FDP)
Kaske (CDU)	Scheel (SPD)
Klinkel (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)	Schubert (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)
Knoll (SPD)	Siebdrat (SPD)
Dr. Koß (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)	Stabe (CDU)
Krause (Bürger für Lübeck)	Stadthaus-Panissié (Bürger für Lübeck)
Kusch (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)	Stolz (SPD)
Lindenau (SPD)	Sünnenwold (CDU)
Link (DIE LINKE)	Thom (DIE LINKE)
Lötsch (CDU)	Voigt (FUL)
Lüttke (DIE LINKE)	Zahn (SPD)
Martens (DIE LINKE)	Zander (CDU)

**Es fehlen:** BM Teschke (FUL), BM Lange (FDP), BM Kanuschin (CDU), BM Bockwoldt (BfL), BM Dr. Stamm (fraktionslos)

**Ferner sind anwesend:** Bürgermeister Saxe, Senatorin Borns, Senator Möller, Senator Schindler  
VertreterInnen der Einzelpersonalräte, des Seniorenbeirates, der Presse und der  
Verwaltung, die Gleichstellungsbeauftragte, der Vorsitzende des  
Gesamtpersonalrates, Herr Rojahn, Bereich Recht, Herr Baltz,  
Rechnungsprüfungsamt sowie das Büros der Bürgerschaft Frau Aewerdieck-  
Zorom, Herr Domprobst sowie Herr Beesel.